



STRACAU
VALVES FRANCE

ROBINETTERIE INDUSTRIELLE
INDUSTRIAL VALVES

gamme
RÉSEAU
INCENDIE
FIRE FIGHTING
range



Spécialisés dans l'accomplissement de projets de robinetterie industrielle. Notre connaissance des marchés et notre expertise technique nous permettent de nous adapter à vos attentes et de répondre à vos besoins spécifiques en vous apportant les meilleures solutions dans les domaines :

- ✓ de l'EAU (eau usée, eau claire, eau potable, valorisation des déchets, désalinisation...),
- ✓ du bâtiment (réseaux : HVAC, gaz, vapeur, plomberie / VRD, incendie...),
- ✓ et de l'industrie (chimie lourde & fine, oil & gas, agro-alimentaire, mine et cimenterie...).

Specializing in the execution of sophisticated industrial valve projects, we leverage our deep market knowledge and exceptional technical expertise to deliver tailored solutions that meet your specific needs.

Our offering spans across a wide array of sectors, ensuring the highest standards of excellence:

- ✓ Water management (wastewater, potable water, clean water, waste recovery, desalination, etc.),
- ✓ Building infrastructure (HVAC, gas, steam, plumbing, civil works, fire protection, etc.),
- ✓ Industrial processes (heavy and fine chemicals, oil & gas, food processing, mining, cement, etc.).

La satisfaction de nos clients est notre premier objectif

Customer satisfaction is our primary objective

Toute notre activité entre dans une démarche qualité car cet aspect impacte directement le niveau de satisfaction de nos clients. Le bien-être au travail de notre personnel fait partie de nos priorités.

Ainsi, nous vous proposons une organisation agile, dynamique et pérenne pour vous servir.

Our entire operation is built upon a commitment to quality, as this directly influences the level of satisfaction of our clients. The well-being of our staff is one of our top priorities.

Therefore, we offer you an agile, dynamic, and sustainable organization to best serve your needs.



**NOS CLIENTS INTERROGÉS SONT SATISFAITS À
OUR INTERVIEWED CUSTOMERS ARE SATISFIED WITH**

98% DE NOTRE
RÉACTIVITÉ
OUR
RESPONSIVENESS

91% DES
SOLUTIONS
APPORTÉES
THE SOLUTIONS
PROPOSED

92% DE LA
QUALITÉ DE
NOS PRODUITS
THE QUALITY OF
OUR PRODUCTS

100% DE NOTRE
RIGUEUR
OUR
THOROUGHNESS

Une gamme complète à votre disposition, disponible sur stock, nous permet de vous fournir les solutions adaptées à vos projets, quel que soit le réseau sur lequel vous travaillez : HVAC, plomberie / VRD, incendie, gaz...

A comprehensive range at your disposal, available in stock, allows us to provide you with solutions tailored to your projects, regardless of the network you are working on: HVAC, plumbing / civil engineering, fire protection, gas...



UNE LOGISTIQUE ADAPTÉE ET ADAPTABLE

Nous adaptons notre logistique à vos besoins :

- ✓ Livraison dans le respect des **INCOTERMS**,
- ✓ **Sélection des modalités de transport** en fonction de vos impératifs de délais,
- ✓ **Conditionnement personnalisé**,
- ✓ Mise en place d'un **étiquetage spécifique**,

Le tout, dans le respect des normes internationales en vigueur.

DES SOLUTIONS PERSONNALISÉES

Un interlocuteur dédié vous accompagne tout au long de votre parcours d'achat. Vous bénéficiez ainsi, de conseils et de préconisations adaptés :

- ✓ **Réalisation d'études** selon votre cahier des charges,
- ✓ **Réponses personnalisées**,
- ✓ **Suivi de vos commandes**,
- ✓ **Accompagnement dans la réception de vos produits** selon vos besoins organisationnels,
- ✓ **Service après-vente**.

AN ADAPTED AND FLEXIBLE LOGISTICS

We tailor our logistics to your needs:

- ✓ *Delivery in compliance with Incoterms,*
- ✓ *Selection of transport modes based on your time constraints,*
- ✓ *Customized packaging,*
- ✓ *Implementation of specific labeling,*

All while adhering to applicable international standards.

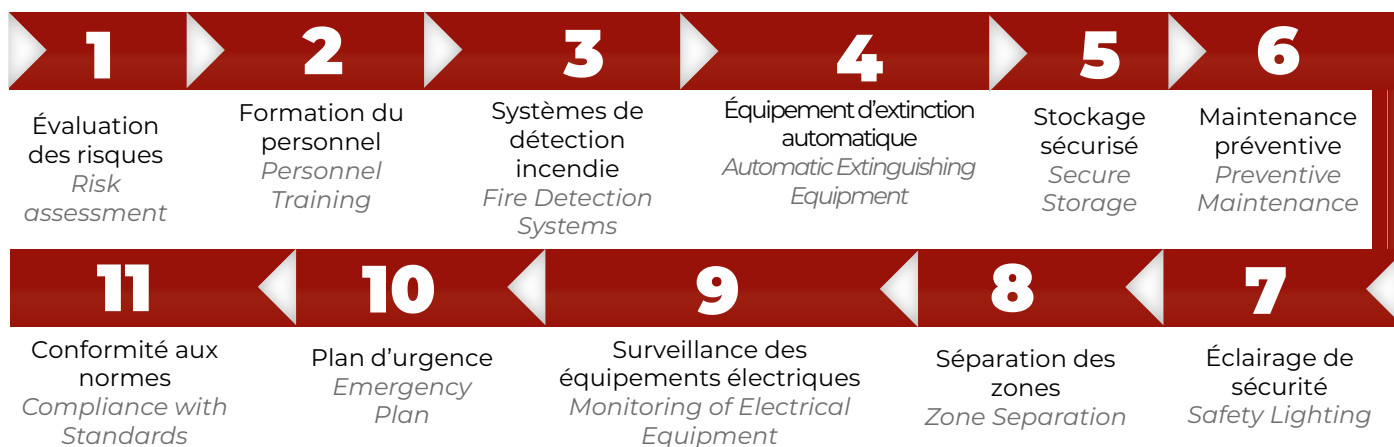
PERSONALIZED SOLUTIONS

A dedicated point of contact supports you throughout your purchasing journey, ensuring that you receive tailored advice and recommendations:

- ✓ *Conducting studies based on your specifications,*
- ✓ *Providing personalized responses,*
- ✓ *Monitoring your orders,*
- ✓ *Supporting the receipt of your products according to your organizational needs,*
- ✓ *After-sales service.*

La prévention des risques d'incendie dans un bâtiment industriel ou tertiaire est essentielle pour assurer la sécurité des travailleurs, protéger les installations et minimiser les pertes matérielles. Voici quelques mesures clés à prendre pour prévenir les risques d'incendie dans un contexte industriel :

Fire risk prevention in an industrial building is essential to ensure the safety of workers, protect facilities, and minimize material losses. Here are some key measures to take to prevent fire risks in an industrial context:



L'utilisation appropriée de la robinetterie anti-incendie dépend des caractéristiques spécifiques de l'environnement industriel ou commercial dans lequel elle est installée. Il est toujours recommandé de consulter des experts en sécurité incendie pour concevoir, installer et entretenir correctement ces systèmes.

The proper use of fire-fighting valves depends on the specific characteristics of the industrial or commercial environment in which it is installed. It is always recommended to consult fire safety experts to design, install, and maintain these systems properly.

La robinetterie utilisée dans les systèmes de lutte contre l'incendie est essentielle pour assurer une distribution efficace de l'eau ou d'autres agents extincteurs.

The plumbing used in fire-fighting systems is essential to ensure effective distribution of water or other extinguishing agents.

Lors du choix de la robinetterie, il est crucial de respecter les normes et réglementations locales en matière de sécurité incendie. De plus, la robinetterie doit être de haute qualité, facilement accessible et entretenue régulièrement pour garantir son bon fonctionnement en cas d'urgence. Les fabricants spécialisés dans les équipements de lutte contre l'incendie peuvent fournir des conseils spécifiques en fonction des besoins du bâtiment industriel concerné.

When choosing plumbing, it is crucial to adhere to local fire safety standards and regulations. Additionally, the plumbing must be of high quality, easily accessible, and regularly maintained to ensure proper functioning in case of an emergency. Manufacturers specializing in firefighting equipment can provide specific advice based on the needs of the concerned industrial building.



S O M M A I R E S U M M A R Y

1		DÉTECTION ALERTE DETECTION ALARM	5
2		INTERVENTION IMMÉDIATE FIRST RESPONSE	11
3		ALIMENTATION EN EAU WATER SUPPLY	17
4		EQUIPEMENTS HYDRAULIQUES HYDRAULIC EQUIPMENTS	21
5		MESURE / CONTROL / DÉBIT MEASURE / CONTROL / FLOW	29
6		RACCORDS / TUBES / SUPPORTAGE COUPLINGS / PIPES / SUPPORTING	33
7		BRIDES / ÉQUIPEMENT FLANGES / FLANGES KITS	43
8		SIGNALÉTIQUES LABELS & SIGNAGES	51

10BD*	23	60TA*Z2	46	93I2HF0	35
10CD1EB	22	60TK1Z0	46	93I2RF0	35
10CD1EC	22	61TZ7Z0	47	93I2RF1	34
10FD1C0	23	61TZ7Z1	47	93I2RF2	34
10GD1E0R	22	63HEA	42	93I3HF0	36
11GDPB0	24	63HEB	42	93I4HF0	34
11GDPB2	24	63IAC	38	93I4HF1	34
11SF1B0	25	63IAC1	38	93I4HF2	34
11SWABA	25	63IAC1G	38	93IBHF0	36
11SWABB	25	63IACG	38	93IBHF1	36
11SWBBA	25	63IPE	40	93ICHF*	35
11SWBBB	25	63IPN	40	93ICHF0	35
25ML1F0	32	63LAZZ0	39	93ICHF1	35
25ML1N0	32	63TI0RL	39	93ICHF2	35
25ML1N1	32	63TI0WL	39	93ICHF3	35
27AF1B0	9	63UPE	41	93IRHF0	36
27AF1C0	9	63UPN	41	93ISHF0	35
27CU0T4	14	69EAM	50	93ITHF0	35
27GA0Z0	12	69IETIQRI	52	93ITHF3	35
27GA0Z1	12	69LAM	50	A10EQPN10D	49
27GA0Z2	13	69RAM	50	A10EQPN10E	49
27IB1M0A	20	69TAM	50	A10EQPN16D	49
27IB1M0B	20	69VA0M	50	A10EQPN16E	49
27IB1M0C	20	69VA1M	50	A27RARMOIRE	13
27IB1M0D	20	72GFQB2	27	A27RHOUSSE	13
27IB1M1B	20	72ID3C0	27	A27RPOTEAU	13
27IB1M1D	20	72SWABB	27	A32EQPN16	49
27LA0F0	15	74RB4F0	28	A33EQPN16	49
27LU0Z0	15	74RF1B2	28	A41EQPN10	49
27LU1B1	15	74RL3F0	28	A41EQPN16	49
27PA0Z0	14	74RL4F0	28	A79IBAC	16
27PA0Z0	14	79ID1B0A	19	A79ICOUVBACS	16
27PA0Z1	14	79ID1B0B	19	A79IHACHE	16
27PA0Z1	14	79ID1B1	19	A79IPELLE	16
27RA0Z0	12	79ID1B2	18	A79ISEAU	16
27RA0Z1	12	79IZKB1	16	A79ISUPHEP	16
32GDPB1	26	79IZKU1	16	A79ISUPSO	16
32ID2C0	26	79IZZ0	16	A79SA36	7
32SWABB	27	79SL010A*	6	A79SCLE	7
33GFQE1	26	79SL010B*	6	A90CTRU	37
50GR1	32	79SL010C*	6	A90SJTEPDMBL	37
55IU010	31	79SL011A*	7	A90SJTEPDMBL	38
55IU0P0	30	79SL011B*	7	A90SJTNRBBL	37
55IU0Z0	30	79SL011C*	7	A90SJTNRBBL	38
60CA*Z2	45	90S5D10	37	A90SJTVITON	37
60CK*Z2	46	90S5DU0	36	A90SJTVITON	38
60LA*Z0	46	90S5F10	37	AZZEQPN10B	49
60LK0Z1	47	90S5F11	37	AZZEQPN16B	49
60LK4Z0	47	90S5FU0	36		
60LK*Z0	47	90S5FU1	37		
60LK*Z2	47	90S5M10	37		
60PA*Z0	44	90S5M11	37		
60PA*Z1	44	90S5MU0	36		
60PK0Z1	44	90S5MU1	37		
60PK*Z0	44	90S5S11	37		
60PK*Z2	44	90S6Z11	38		
60RA0Z0	45	90S6ZU1	37		
60RK*Z0	45	90SBZ10	38		
60RU0Z0	45	90SBZ11	38		
60RZ0Z0	45	90SBZU1	37		



S
N
O
I
T
U
L
O
S



D É T E C T I O N
A L E R T E
D E T E C T I O N
A L A R M



EXTINCTEURS AUTOMATIQUES À EAU SPRINKLERS

Les systèmes de sprinklers sont munis de têtes de sprinklers qui libèrent de l'eau automatiquement lorsqu'elles détectent la chaleur d'un incendie. La robinetterie associée à ces systèmes comprend des vannes principales, des vannes d'alarme, et des accessoires tels que des collecteurs.

Sprinkler systems have sprinkler heads that release water automatically when they detect the heat of a fire. The plumbing associated with these systems includes main valves, alarm valves, and accessories such as collectors.



FINITION BRONZE
BRONZE FINISH



FINITION CHROMÉE
CHROMED FINISH



FINITION BLANCHE
WHITE FINISH



EXTINCTEURS AUTOMATIQUES À EAU RÉPONSE STANDARD (SPRINKLER) K80 K80 STANDARD RESPONSE SPRINKLERS

Pour l'installation dans les systèmes d'extinction automatique d'incendie

For installation in fire sprinkler systems

- ✓ Ampoule en verre 5mm
- ✓ Facteur K : 80 (5.6)
- ✓ Poids 57 grammes
- ✓ Raccordement standard 1/2" NPT
- ✓ Pression de service max. : 12 bar (175 PSI)

- ✓ 5mm Glass bulb
- ✓ K factor: 80 (5.6)
- ✓ Weight: 57 grams
- ✓ Standard thread size 1/2" NPT connection
- ✓ Max. working pressure: 12 bar (175 PSI)

Egalement disponible en facteur K115 sur demande

K factor 115 also available on request

79SL010A*

MODÈLE PENDANT PENDENT TYPE



Couleurs de l'ampoule Bulb colours	Température de service Working temperature	Références References		
		Finition bronze Bronze finish	Finition chromée Chromed finish	Finition blanc White finish
Orange / Orange	57°C	79SL010A0-0001	79SL010A1-0001	79SL010A2-0001
Rouge / Red	68°C	79SL010A0-0002	79SL010A1-0002	79SL010A2-0002
Jaune / Yellow	79°C	79SL010A0-0003	79SL010A1-0003	79SL010A2-0003
Verte / Green	93°C	79SL010A0-0004	79SL010A1-0004	79SL010A2-0004
Bleue / Blue	141°C	79SL010A0-0005	79SL010A1-0005	79SL010A2-0005

79SL010B*

MODÈLE DEBOUT UPRIGHT TYPE



Couleurs de l'ampoule Bulb colours	Température de service Working temperature	Références References		
		Finition bronze Bronze finish	Finition chromée Chromed finish	Finition blanc White finish
Orange / Orange	57°C	79SL010B0-0001	79SL010B1-0001	79SL010B2-0001
Rouge / Red	68°C	79SL010B0-0002	79SL010B1-0002	79SL010B2-0002
Jaune / Yellow	79°C	79SL010B0-0003	79SL010B1-0003	79SL010B2-0003
Verte / Green	93°C	79SL010B0-0004	79SL010B1-0004	79SL010B2-0004
Bleue / Blue	141°C	79SL010B0-0005	79SL010B1-0005	79SL010B2-0005

79SL010C*

MODÈLE MURAL WALL MOUNTED TYPE



Couleurs de l'ampoule Bulb colours	Température de service Working temperature	Références References		
		Finition bronze Bronze finish	Finition chromée Chromed finish	Finition blanc White finish
Orange / Orange	57°C	79SL010C0-0001	79SL010C1-0001	79SL010C2-0001
Rouge / Red	68°C	79SL010C0-0002	79SL010C1-0002	79SL010C2-0002
Jaune / Yellow	79°C	79SL010C0-0003	79SL010C1-0003	79SL010C2-0003
Verte / Green	93°C	79SL010C0-0004	79SL010C1-0004	79SL010C2-0004
Bleue / Blue	141°C	79SL010C0-0005	79SL010C1-0005	79SL010C2-0005

EXTINCTEURS AUTOMATIQUES À EAU RÉPONSE RAPIDE (SPRINKLER) K80 K80 QUICK RESPONSE SPRINKLERS



Pour l'installation dans les systèmes d'extinction automatique d'incendie

For installation in fire sprinkler systems

- ✓ Ampoule en verre 3mm
- ✓ Facteur K : 80 (5.6)
- ✓ Poids 57 grammes
- ✓ Raccordement standard 1/2" NPT
- ✓ Pression de service max. : 12 bar (175 PSI)

- ✓ 3mm Glass bulb
- ✓ K factor: 80 (5.6)
- ✓ Weight: 57 grams
- ✓ Standard thread size 1/2" NPT connection
- ✓ Max. working pressure: 12 bar (175 PSI)

Egalement disponible en facteur K115 sur demande

K factor 115 also available on request

79SL011A*



MODÈLE PENDANT PENDENT TYPE

Couleurs de l'ampoule Bulb colours	Température de service Working temperature	Références References		
		Finition bronze Bronze finish	Finition chromée Chromed finish	Finition blanc White finish
Orange / Orange	57°C	79SL011A0-0001	79SL011A1-0001	79SL011A2-0001
Rouge / Red	68°C	79SL011A0-0002	79SL011A1-0002	79SL011A2-0002
Jaune / Yellow	79°C	79SL011A0-0003	79SL011A1-0003	79SL011A2-0003
Verte / Green	93°C	79SL011A0-0004	79SL011A1-0004	79SL011A2-0004
Bleue / Blue	141°C	79SL011A0-0005	79SL011A1-0005	79SL011A2-0005

79SL011B*



MODÈLE DEBOUT UPRIGHT TYPE

Couleurs de l'ampoule Bulb colours	Température de service Working temperature	Références References		
		Finition bronze Bronze finish	Finition chromée Chromed finish	Finition blanc White finish
Orange / Orange	57°C	79SL011B0-0001	79SL011B1-0001	79SL011B2-0001
Rouge / Red	68°C	79SL011B0-0002	79SL011B1-0002	79SL011B2-0002
Jaune / Yellow	79°C	79SL011B0-0003	79SL011B1-0003	79SL011B2-0003
Verte / Green	93°C	79SL011B0-0004	79SL011B1-0004	79SL011B2-0004
Bleue / Blue	141°C	79SL011B0-0005	79SL011B1-0005	79SL011B2-0005

79SL011C*



MODÈLE MURAL WALL MOUNTED TYPE

Couleurs de l'ampoule Bulb colours	Température de service Working temperature	Références References		
		Finition bronze Bronze finish	Finition chromée Chromed finish	Finition blanc White finish
Orange / Orange	57°C	79SL011C0-0001	79SL011C1-0001	79SL011C2-0001
Rouge / Red	68°C	79SL011C0-0002	79SL011C1-0002	79SL011C2-0002
Jaune / Yellow	79°C	79SL011C0-0003	79SL011C1-0003	79SL011C2-0003
Verte / Green	93°C	79SL011C0-0004	79SL011C1-0004	79SL011C2-0004
Bleue / Blue	141°C	79SL011C0-0005	79SL011C1-0005	79SL011C2-0005

A79SCLE

CLÉ DE RÉGLAGE POUR SPRINKLER KEY FOR SPRINKLER



A79SA36

ARMOIRE D'UNE CAPACITÉ DE 36 TÊTE SPRINKLER 1/2", 3/4" ET 1" CABINET WITH A CAPACITY OF 36 1/2", 3/4" AND 1" SPRINKLER NOZZLES



ÉQUIPEMENT
EQUIPMENT

ÉGALEMENT DISPONIBLES SUR DEMANDE
ALSO AVAILABLE ON REQUEST:



rosace (enjolveur), grille de protection, cache... pour sprinkler
Sprinkler escutcheon, cage, cover...



BUSES DE PULVÉRISATION LAITON BRASS SPRAY NOZZLE

Les buses de pulvérisation anti-incendie projettent de l'eau ou une solution moussante sous forme de jet diffus ou de brouillard afin de refroidir, protéger ou isoler des structures lors d'un incendie. Elles sont utilisées pour réduire la température, limiter la propagation du feu et créer des barrières contre les rayonnements thermiques.

Contrairement aux sprinklers, elles fonctionnent souvent en réseau commandé manuellement ou par système de détection centralisé.

Fire-fighting spray nozzles project water or foam solution in a diffused stream or mist to cool, protect, or isolate structures during a fire. They are used to lower temperatures, limit fire spread, and create barriers against heat radiation.

Unlike sprinklers, they are often part of a network activated manually or by a central detection system.

TYPE DE BUSE	DESCRIPTION
JET PLEIN	Jet concentré à longue portée
JET PLAT	Projection en éventail, couverture uniforme
JET CONIQUE PLEIN	Diffusion uniforme dans un cône complet
JET CONIQUE CREUX	Brouillard fin, absorption rapide de chaleur
BUSE SPIRALE	Brouillard très fin, dispersion maximale

TYPE OF NOZZLE	DESCRIPTION
SOLID STREAM	Concentrated, long-range stream
FLAT FAN	Fan-shaped projection, even coverage
FULL CONE	Uniform spray within a full cone
HOLLOW CONE	Fine mist, fast heat absorption
SPIRAL NOZZLE	Very fine mist, maximum dispersion

BUSES À JET PLAT

FLAT JET SPRAY NOZZLE



BUSES À JET PLAT INCLINÉES 140° ANGLE FLAT JET SPRAY NOZZLES 140°

1"	1 1/2"	2"	3"	4"	5"	6"	7"	10"
----	--------	----	----	----	----	----	----	-----



BUSES À JET PLAT INCLINÉES 120° ANGLE FLAT JET SPRAY NOZZLES 120°

1/8"	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"
------	------	------	------	------	----

BUSES CONE PLEIN

FULL CONE NOZZLE



1/8"	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"
------	------	------	------	------	----

BUSES GRAND DÉBIT

LARGE FLOW NOZZLE



Angle de dispersion Spray angle	45°	60°	90°	120°
------------------------------------	-----	-----	-----	------

BUSES SPIRALES

SPIRAL NOZZLE



Angle de dispersion Spray angle	45°	60°	90°	120°	150°	180°
Dimensions Sizes	1/4" → 1 1/2"	1/4" → 2"	1/4" → 2"	1/4" → 4"	3/8" → 3/4"	1/4" → 1 1/2"



Ce produit vous intéresse ? À votre disposition pour de plus amples informations
Interested in this product? Please, feel free to contact us for more information



+33 (0)4 72 47 70 14



POSTES D'ALARME ALARM CHECK VALVES



Les postes d'alarme incendie sont très utiles dans la détection précoce des incendies, permettant ainsi une intervention rapide pour minimiser les dommages et assurer la sécurité des occupants d'un bâtiment.

Fire valves control are very useful in the early detection of fires, enabling a prompt response to minimize damages and ensure the safety of building occupants.

POSTE D'ALARME COMPLET COMPLETE ALARM CHECK VALVE



Pour réseau de sprinkler

For sprinkler network

Comprend une chambre à retardement, un pressostat (PS10), un moteur à eau et un gong.

Includes time delay chamber, pressure switch (PS10), water motor and alarm gong.

- ✓ Corps et obturateur fonte ductile EN-GJS-450-10
- ✓ Siège du disque EPDM
- ✓ Siège du corps bronze
- ✓ Clapet, filtre et vanne à sphère laiton
- ✓ Revêtement époxy intérieur et extérieur par fusion selon la norme AWWA C550
- ✓ Installation verticale
- ✓ Pression de service max. : 16 bar

- ✓ Ductile iron EN-GJS-450-10 body and disc
- ✓ EPDM disc seat
- ✓ Bronze body seat
- ✓ Brass check valve, ball valve and strainer
- ✓ Fusion bonded epoxy coated interior and exterior to AWWA C550 standard
- ✓ Vertical position only
- ✓ Max. working pressure: 16 bar



27AF1C0

RACCORDEMENT RAINURÉ
GROOVED CONNECTION



27AF1B0

RACCORDEMENT À BRIDES
FLANGED CONNECTION

27AF1C0 / 27AF1B0	80	100	150	200
Écartement (mm) <i>Face to face</i>	257	270	340	432



POUR ALLER PLUS LOIN... BEYOND THE BASICS...



VANNES DE DÉLUGE DELUGE VALVE

La vanne de déluge permet le déversement instantané d'eau sur une zone à risque élevé, via des sprinklers ouverts ou buses. Elle est idéale pour les installations industrielles sensibles.

The deluge valve enables the instant release of water over high-risk areas through open sprinklers or nozzles. It is ideal for sensitive industrial installations.



DÉTECTEUR DE FUMÉE SMOKE DETECTOR

Le détecteur de fumée identifie la présence de particules de combustion dans l'air et déclenche une alarme en cas d'incendie. Il assure une détection rapide des départs de feu.

The smoke detector senses combustion particles in the air and triggers an alarm in case of fire. It provides early warning for fast response.



DÉTECTEUR DE CHALEUR HEAT DETECTOR

Le détecteur de chaleur réagit à une élévation anormale de la température ambiante. Il est adapté aux environnements poussiéreux ou enfumés où la détection de fumée est limitée.

The heat detector responds to abnormal rises in ambient temperature. It is suitable for dusty or smoky environments where smoke detection is less effective.

BONNES PRATIQUES D'INSTALLATION ET D'ENTRETIEN DES SYSTÈMES INCENDIE BEST PRACTICES FOR FIRE PROTECTION SYSTEM INSTALLATION AND MAINTENANCE

SPRINKLERS – CONSEILS D'INSTALLATION

SPRINKLERS – INSTALLATION GUIDELINES

- ✓ Veiller à une distance minimale au plafond conforme à la norme (souvent 5 à 30 cm selon les modèles).
- ✓ Ne pas obstruer le jet : éviter les éléments suspendus ou conduits devant la tête du sprinkler.
- ✓ Prévoir des vannes d'isolement et un point de vidange pour l'entretien du réseau.
- ✓ Installer des protèges-têtes (guards) dans les zones à risque de choc.
- ✓ Norme de référence : EN 12845 (installation des sprinklers à eau)
- ✓ Maintain the recommended distance from the ceiling (typically 5 to 30 cm, depending on the model).
- ✓ Ensure the sprinkler's spray is not obstructed by structural elements, ducts, or stored materials.
- ✓ Install isolation valves and a drain point for easy system maintenance.
- ✓ Use protective guards in areas exposed to mechanical impact.
- ✓ Reference standard: EN 12845 (Installation of water sprinkler systems)

BUSES DE PULVÉRISATION – RECOMMANDATIONS TECHNIQUES

SPRAY NOZZLES – TECHNICAL RECOMMENDATIONS

- ✓ Choisir l'angle de jet adapté à la zone à couvrir (ex. 90° pour paroi verticale, 140° pour surface plane).
- ✓ Monter la buse avec un filtrage en amont pour éviter les obstructions.
- ✓ Vérifier la pression de service pour garantir la bonne atomisation de l'eau.
- ✓ Privilégier des matériaux résistants à la corrosion (laiton, inox) dans les environnements agressifs.
- ✓ Select the appropriate spray angle for the target surface (e.g., 90° for vertical walls, 140° for flat surfaces).
- ✓ Always install a filter upstream to prevent clogging.
- ✓ Ensure correct operating pressure to achieve proper atomization and coverage.
- ✓ Use corrosion-resistant materials (such as brass or stainless steel) in aggressive environments.

POSTES D'ALARME INCENDIE – CONSEILS DE POSE

MANUAL CALL POINTS – INSTALLATION TIPS

- ✓ Hauteur d'installation recommandée : 1,30 m à 1,50 m du sol.
- ✓ Positionner à proximité des issues ou dans les zones de passage.
- ✓ S'assurer que le chemin d'accès est libre et qu'un pictogramme normalisé est visible.
- ✓ Recommended mounting height: 1.30 to 1.50 meters from the floor.
- ✓ Position near exits or high-traffic areas.
- ✓ Ensure the device is clearly visible and accessible, with standardized fire safety signage.

ENTRETIEN ET VÉRIFICATION

SYSTEM MAINTENANCE & CHECKS

- ✓ Établir un registre de maintenance avec périodicité des contrôles.
- ✓ Effectuer des tests fonctionnels mensuels pour les dispositifs d'alerte sonore et visuelle.
- ✓ Former le personnel à la manipulation des déclencheurs manuels et à l'identification des équipements.
- ✓ Keep a maintenance log with scheduled inspection intervals.
- ✓ Perform monthly functional tests on sounders and visual alarms.
- ✓ Train staff on how to operate manual call points and identify all fire protection devices.

EN RÉSUMÉ...

IN SUMMARY...

Équipement Equipment	Sprinkler	Buse de pulvérisation Spray nozzle	Poste d'alarme Manual call point	Sirène / Bloc lumineux Siren / Flashing light
Fonction principale Main function	Extinction automatique Automatic extinguishing	Refroidissement ou brouillard d'eau Cooling or water mist	Déclenchement d'alerte manuelle Manual alert trigger	Avertissement sonore et/ou visuel Audible and/or visual warning
Mode de déclenchement Activation method	Thermique (ampoule) Thermal (bulb)	Manuel ou automatique Manual or automatic	Manuel (bris de glace) Manual (glass break)	Automatique ou manuel Automatic or manual
Zone d'action Coverage area	Locale, ciblée Local, targeted	Large ou orientée selon l'angle de jet Wide or directed depending on spray angle	Locale (sirène, voyant) Local (siren, indicator)	Zone déterminée selon le plan d'évacuation Defined area based on evacuation plan
Entretien recommandé Recommended maintenance	Inspection visuelle régulière, tests annuels Regular visual inspection, annual tests	Vérification de l'absence d'obstruction, pression Check for blockages, pressure control	Contrôle de l'accessibilité et test de signalisation Accessibility check and alert signal test	Vérification du bon fonctionnement, batterie Functional test, battery check



INTERVENTION IMMÉDIATE FIRST RESPONSE



ROBINETS D'INCENDIE ARMÉ (RIA) FIRE HOSE REELS

ROBINET D'INCENDIE ARMÉ NF NF FIRE HOSE REEL



Utilisation sur réseau incendie - conforme à la Norme NF EN671 et à la directive des produits de construction 89/106/CEE.

- ✓ Dévidoir en acier et alliage cuivreux
- ✓ Revêtement polyester
- ✓ Livré avec orienteur guide tuyau
- ✓ Diffuseur 3 positions (fermé, jet diffusé et jet droit) avec gaine et tête anti-choc
- ✓ Conforme à la norme EN 671-1

Used for firefighting network. Compliant with the NF EN671 norm and the Construction Products Directive 89/106/CEE.

- ✓ Reel in steel and copper alloy
- ✓ Polyester coated
- ✓ Supplied with hose guide
- ✓ 3-position nozzle (closed, diffused jet and straight jet) with anti-shock sheath and head
- ✓ Complies with standard EN 671-1



27RA0Z0

RIA À TAMBOUR PIVOTANT ET
TOURNANT
FIRE HOSE REEL WITH PIVOTING
AND ROTATING DRUM



27RA0Z1

RIA TOURNANT FIXE
FIXED FIRE HOSE REEL

27RA0Z0 / 27RA0Z1	19/20	19/30	25/20	25/30	33/20	33/30
Ø Tuyau / <i>Pipe</i> Ø (mm)	19	19	25	25	33	33
Longueur Tuyau (en mètres) <i>Pipe length (in meters)</i>	20	30	20	30	20	30
PS Max (bar) / <i>Max WP</i>	12		12		7	
Vanne 1/4 de tour entrée filetée / <i>uarter turn supply valve threaded inlet</i>						
27RA0Z0	mâle 3/4" BSP		mâle 1" BSP		mâle 1 1/2 BSP	
27RA0Z1	mâle 3/4" BSP		femelle (<i>female</i>) 1" BSP		femelle (<i>female</i>) 1 1/2 BSP	

ROBINET D'INCENDIE ARMÉ FIRE HOSE REEL

Utilisation sur réseau incendie - conforme à la Norme EN 694:2001.

- ✓ Dévidoir en acier (en acier inoxydable pour le modèle 27GA0Z1), revêtement polyester rouge RAL 3000
- ✓ Tuyau semi-rigide
- ✓ Vanne à sphère 1" en laiton chromé
- ✓ Lance triple effet (jet, pulvérisation et fermeture)
- ✓ Conforme à la norme EN 694:2001
- ✓ Pression de service max. : 12 bar
- ✓ Pression de test : 15 bar
- ✓ Pression de rupture : 100 bar

Used for firefighting network. Compliant with the EN 694:2001 norm.

- ✓ Steel reel (stainless steel for model 27GA0Z1), red RAL 3000 polyester coating
- ✓ Semi-rigid hose
- ✓ 1" chrome-plated brass ball valve
- ✓ Triple effect nozzle (jet, spray, and shut-off)
- ✓ Compliant with standard EN 694:2001
- ✓ Maximum operating pressure: 12 bar
- ✓ Test pressure: 15 bar
- ✓ Burst pressure: 100 bar



27GA0Z0

RIA À TAMBOUR PIVOTANT ET
TOURNANT
FIRE HOSE REEL WITH PIVOTING
AND ROTATING DRUM



27GA0Z1

RIA TOURNANT FIXE
FIXED FIRE HOSE REEL

	27GA0Z1 27GA0Z0			
	25/20	25/20	25/30	33/30
Ø Tuyau / Pipe Ø (mm)	25	25	25	33
Longueur Tuyau (en mètres) Pipe length (in meters)	20	20	30	30
Ø Enrouleur / Reel (mm)	525	450	525	625

ROBINET D'INCENDIE ARMÉ SOUS ARMOIRE FIRE HOSE REEL UNDER CABINET

Conforme à la Norme EN 671-1:2013.

- ✓ Dévidoir en acier, revêtement polyester rouge RAL 3000
- ✓ Tuyau semi-rigide
- ✓ Robinet d'isolement 1" en laiton chromé
- ✓ Lance triple effet (jet, pulvérisation et fermeture)
- ✓ Porte en méthacrylate avec charnière intégrale et une serrure à ouverture facile en plastique ABS
- ✓ Conforme à la norme EN 671-1:2013
- ✓ Pression de service max. : 12 bar
- ✓ Pression de test : 15 bar
- ✓ Pression de rupture : 100 bar

Compliant with the EN 671-1:2013 standard.

- ✓ Steel reel, red RAL 3000 polyester coating
- ✓ Semi-rigid hose
- ✓ 1" chrome-plated brass shut-off valve
- ✓ Triple effect nozzle (jet, spray, and shut-off)
- ✓ Acrylic door with integral hinge and an easy-to-open ABS plastic lock.
- ✓ Compliant with standard EN 671-1:2013
- ✓ Maximum operating pressure: 12 bar
- ✓ Test pressure: 15 bar
- ✓ Burst pressure: 100 bar

27GA0Z2

RIA TOURNANT PIVOTANT FIRE HOSE REEL WITH PIVOTING AND ROTATING DRUM

27GA0Z2	25/20	25/30
Ø Tuyau / Pipe Ø (mm)	25	25
Longueur Tuyau (en mètres) Pipe length (in meters)	20	30
Ø Enrouleur / Reel (mm)	525	525

New
nouveau



ACCESSOIRES POUR ROBINET INCENDIE ARMÉ SWING FIRE HOSE REEL ACCESSORIES

A27RARMOIRE

ARMOIRE POUR RIA TOURNANT-PIVOTANT DN19 À DN33

CABINET FOR DN19 TO DN33 FOR FIRE HOSE REEL WITH PIVOTATING & ROTATING DRUM



- ✓ Armoire en acier avec revêtement polyester rouge
- ✓ Porte avec loquet de verrouillage
- ✓ Pré-percée pour faciliter l'installation au mur

- ✓ Steel cabinet with red polyester coating
- ✓ Door with locking latch
- ✓ Pre-drilled for easy wall mounting

A27RPOTEAU

POTEAU DE FIXATION POUR RIA

FIRE HOSE REEL MOUNTING POST



- ✓ Du DN19 au DN33
- ✓ Construction en acier avec revêtement polyester rouge.
- ✓ Dimensions : 300x300x1136mm

- ✓ From DN19 to DN33
- ✓ Steel construction with red polyester coating.
- ✓ Dimensions: 300x300x1136mm

A27RHOUSSE

HOUSSE DE PROTECTION POUR RIA

FIRE HOSE REEL PROTECTIVE COVER



- ✓ Compatible avec les RIA fixes ou pivotants.
- ✓ Construction en toile enduite
- ✓ Tailles : DN25 et DN33

- ✓ Compatible with fixed or swivelling fire hose reel
- ✓ Coated fabric construction
- ✓ Sizes: DN25 and DN33

COMMENT CHOISIR SON RIA ? HOW TO CHOOSE YOUR FIRE HOSE REEL ?

RIA fixe :

- ✓ Utilisé lorsque l'espace est réduit ou lorsque la zone à protéger est petite et bien définie.
- ✓ Le tuyau se déploie dans une direction unique.

RIA tournant/pivotant :

- ✓ Recommandé pour couvrir une large zone ou un espace nécessitant une grande flexibilité.
- ✓ Le dévidoir est monté sur un pivot et permet de déployer le tuyau dans toutes les directions.

Fixed Hose Reel:

- ✓ Used in small spaces or areas with a well-defined coverage zone.
- ✓ The hose deploys in a single direction.

Swiveling Hose Reel:

- ✓ Recommended for large areas or spaces requiring greater flexibility.
- ✓ The reel is mounted on a pivot, allowing the hose to be deployed in any direction.

Ø19	✓ Débit minimum : 60 l/min. ✓ Usage pour des zones avec des risques incendie modérés. ✓ Convient aux petites surfaces (bureaux, salles de réunion, etc.).	✓ Minimum flow rate: 60 l/min. ✓ Suitable for areas with moderate fire risks. ✓ Ideal for small spaces (offices, meeting rooms, etc.).
Ø25	✓ Débit minimum : 90 l/min. ✓ Usage polyvalent, adapté à la plupart des environnements industriels ou commerciaux. ✓ Idéal pour des zones où le risque d'incendie est plus élevé.	✓ Minimum flow rate: 90 l/min. ✓ Versatile option for most industrial or commercial environments. ✓ Ideal for areas with higher fire risks.
Ø33	✓ Débit minimum : 120 l/min. ✓ Usage pour des sites industriels lourds ou de très grandes surfaces. ✓ Nécessite une alimentation en eau adaptée (pression et débit suffisants).	✓ Minimum flow rate: 120 l/min. ✓ Designed for heavy industrial sites or very large areas. ✓ Requires adequate water supply (pressure and flow rate).





POSTES D'INCENDIE ADDITIVÉS (PIA) FOAM HOSE REELS (FHR)

Le PIA est un dispositif proche du RIA, mais qui permet l'utilisation d'un additif (émulseur) mélangé à l'eau, ce qui en fait un système plus efficace sur les feux de classe B (liquides inflammables comme hydrocarbures, solvants, huiles...).

The PIA is a device similar to the RIA, but it allows the use of an additive (foam concentrate) mixed with water, making it more effective for fighting Class B fires (flammable liquids such as hydrocarbons, solvents, oils, etc.).

POSTE D'INCENDIE ADDITIVÉ BAS ET MOYEN FOISONNEMENT LOW AND MEDIUM EXPANSION FOAM HOSE REELS



Conçu pour des incendies impliquant des hydrocarbures ou des produits chimiques dangereux (feux de classe B ou C).

Designed for fires involving hydrocarbons or hazardous chemicals (Class B or C fires).

- ✓ RIA en acier et polypropylène revêtu polyester rouge
- ✓ Lance en alliage d'aluminium revêtu polyester rouge pour PIA bas foisonnement, alliage d'aluminium et inox pour PIA moyen foisonnement
- ✓ Proportionneur en alliage d'aluminium
- ✓ Ouverture du RIA par vanne à volant
- ✓ Ouverture de la lance par poignée de manoeuvre pour le PIA bas foisonnement et d'un levier pour le PIA moyen foisonnement
- ✓ Equipé d'un robinet à boisseau sphérique, et d'un clapet anti-retour
- ✓ Livré avec un flexible d'aspiration
- ✓ Pourcentage d'aspiration : 0%, 3% et 6%

- ✓ Red polyester-coated steel and polypropylene fire hose
- ✓ Red polyester-coated aluminium alloy nozzle for low expansion FOAM, aluminium alloy and stainless steel for medium expansion FHR
- ✓ Aluminium alloy eductor
- ✓ Hose opened by handwheel valve
- ✓ Nozzle opened by operating handle for low expansion FHR, by lever for the medium expansion FHR
- ✓ Fitted with ball valve and non-return check valve
- ✓ Supplied with a suction hose
- ✓ Suction pourcentage: 0%, 3% and 6%



27PA0Z0

PIA BAS
FOISONNEMENT
LOW EXPANSION
FHR



27PA0Z1

PIA MOYEN
FOISONNEMENT
MEDIUM
EXPANSION FHR

RÉFÉRENCES REFERENCES	27PA0Z0 27PA0Z1	
Ø	33/20	33/30
Ø Tuyau / Pipe Ø (mm)	33	33
Longueur Tuyau (en mètres) Pipe length (in meters)	20	30
Débit du proportionneur Proportioner flow	140 L/min	
PS Max (bar) Max WP	7	
Entrée proportionneur Proportioner inlet	mâle 1"1/2 BSP	



CANONS / LANCES WATER FOAM BRANCHPIPER / HAND NOZZLES

CANON EAU MOUSSE ULTRA COURT SANS ASPIRATION D'ÉMULSEUR ULTRA SHORT WATER-FOAM BRANCHPIPER WITHOUT FOAM SUCTION

Utilisé pour maîtriser des incendies de grande ampleur, notamment dans les industries pétrolières, chimiques, ou sur des réservoirs de stockage.

Used to bring large-scale fires under control, particularly in the oil and chemical industries, or on storage tanks.

- ✓ Canon en alliage d'aluminium anodisé avec revêtement polyester
- ✓ Pression de service max. : 16 bar

- ✓ Polyester coating aluminium alloy water-foam branchpipe.
- ✓ Max. working pressure: 16 bar

27CU0T4

ENTRÉE FEMELLE 3"1/2 NST-NH
3"1/2 FEMALE NST-NH INLET



- ✓ Débit : 5000 litres par minute
- ✓ Pression de service : 7 bar
- ✓ Dimensions : 640 x 214 x 157mm
- ✓ Poids : 6,1 kg

- ✓ Flow rate: 5000 liters per minute
- ✓ Working pressure: 7 bar
- ✓ Size: 640 x 214 x 157 mm
- ✓ Weight: 6.1 kg

LANCE À DÉBIT ET JET RÉGLABLE

ADJUSTABLE FLOW RATE AND STREAM PATTERNS HAND NOZZLE

Permet une extinction efficace des feux de classe A (solides combustibles) et, dans certains cas, des feux de classe B grâce au brouillard d'eau.

Water mist effectively extinguishes Class A fires (combustible solids) and, in some cases, Class B fires.

- ✓ Lance en alliage d'aluminium anodisé dur
- ✓ Ouverture par poignée de manoeuvre
- ✓ Avec position de purge
- ✓ Pression de service max. : 16 bar

- ✓ Hard anodised aluminium alloy hand nozzle
- ✓ Operating handle opening
- ✓ With flush position
- ✓ Max. working pressure: 16 bar

27LU0Z0



27LU0Z0	DN40	DN65
Débit Flow rate	150-250-500 L/min	
Pression de service Working pressure	6 bar	
Référence Reference	27LU0Z0-0040	27LU0Z0-0065

LANCE MONITOR FIXE À BRIDE SORTIE 4"

MANUAL FIXED MONITORS

Utilisée dans les industries pétrolières, chimiques, portuaires, sur les aéroports ou dans les grandes zones de stockage.

Used in the oil, chemical and port industries, at airports and in large storage areas.

- ✓ Corps en alliage d'aluminium avec revêtement polyester
- ✓ Volant de réglage en site et en azimut
- ✓ Débattement horizontal sur 360°
- ✓ Débattement vertical de -90° à +90°
- ✓ Pression de service max. : 16 bar

- ✓ Polyester coating aluminium alloy body
- ✓ Handwheel for vertical and horizontal position adjustment
- ✓ 360° horizontal movement
- ✓ From -90° to +90° vertical movement
- ✓ Max. working pressure: 16 bar

27LU1B1



ENTRÉE À BRIDE DN100 (4") ASA150 - SORTIE MÂLE 3"1/2 NST-NH FLANGE DN100 (4") ASA 150 INLET - 3"1/2 NST-NH OUTLET

- ✓ Débit max. : 7500 Litres par minute
- ✓ Pression de service : 7 bar en sortie
- ✓ Ø de tubulure : 100mm
- ✓ Dimensions : 524 x 560 x 446mm
- ✓ Poids : 33,9 kg

- ✓ Flow rate max.: 7500 liters per minute
- ✓ Working pressure: 7 bar at monitor outlets
- ✓ Waterway Ø: 100mm
- ✓ Size: 524 x 560 x 446 mm
- ✓ Weight: 33.9 kg

LANCE À MOUSSE BAS FOISSONNEMENT

LOW EXPANSION FOAM HAND NOZZLE

Adaptée aux incendies de grande ampleur impliquant des hydrocarbures ou des produits chimiques inflammables.

Suitable for large-scale fires involving hydrocarbons or flammable chemicals.

- ✓ Canon en alliage d'aluminium avec revêtement polyester
- ✓ Ouverture par poignée de manoeuvre
- ✓ Foisonnement x10 environ
- ✓ Pression de service max. : 16 bar

- ✓ Polyester coating aluminium alloy foam hand nozzle
- ✓ Operating handle opening
- ✓ Approx. x10 expansion rate
- ✓ Max. working pressure: 16 bar

27LA0F0



ENTRÉE FEMELLE ISO M36X200 (FILETAGE NORMALISÉ POUR RIA DN33) ISO M36 X 200 FEMALE INLET (STANDARD INLET THREAD FOR DN33 FIRE HOSE REEL)

- ✓ Débit : 225 Litres par minutes
- ✓ Pression de service : 5 bar
- ✓ Portée moyenne : 18 mètres
- ✓ Dimensions : 479 x 110 x 136 mm
- ✓ Poids : 1,4 kg

- ✓ Flow rate: 225 liters per minutes
- ✓ Working pressure: 5 bar
- ✓ 18 meters average range
- ✓ Size: 479 x 110 x 136 mm
- ✓ Weight: 1.4 kg



POUR ALLER PLUS LOIN... TO GO FURTHER



DÉCLENCHEUR D'ALARME MANUEL MANUAL CALL POINT

Le déclencheur manuel permet d'activer l'alarme incendie en appuyant sur la plaque de bris. Il est utilisé pour signaler manuellement un départ de feu.

The manual call point activates the fire alarm when the break glass is pressed. It is used to manually report the outbreak of a fire.



TUYAUX ET ACCESSOIRES HOSES AND ACCESSORIES

TUYAU D'INCENDIE "PIL" SELON NORME NF S 61-112

FIRE HOSE WITH SMOOTH INTERIOR SURFACE "PIL" ACCORDING TO NF S 61-112 STANDARD

79IZZ0

TUYAU «PIL» SANS RACCORD

FIRE HOSE «PIL» WITHOUT COUPLING

Ø	25		45		70		110	
Longueur (m) Length	20	40	20	40	20	40	20	40
Poids (kg) Weight	4,8	9,6	7,5	15	13	26	22	44
Références References	79IZZ0-2520	79IZZ0-2540	79IZZ0-4520	79IZZ0-4540	79IZZ0-7020	79IZZ0-7040	79IZZ0-11020	79IZZ0-11040

79IZKU1

TUYAU «PIL» AVEC RACCORD SERTIS DSP

FIRE HOSE «PIL» WITH DSP CRIMPED COUPLING

79IZKB1



		79IZKU1		79IZKB1	
		Avec raccord en aluminium Aluminium crimped couplings		Avec raccords en bronze Bronze crimped couplings	
Ø	Longueur Length (m)	Références References	Poids (kg) Weight	Références References	Poids (kg) Weight
40	20	79IZKU1-4020	8	79IZKB1-4020	8,5
	40	79IZKU1-4040	15	79IZKB1-4040	16
65	20	79IZKU1-6520	14	79IZKB1-6520	15
	40	79IZKU1-6540	27	79IZKB1-6540	28

A79IBAC



BAC À SABLE

- ✓ Corps en acier revêtu polyester rouge
- ✓ Capacité 100L
- ✓ Dimensions : 920 x 525 x 310 mm
- ✓ Poids à vide : 13 kg

SANDBOX

- ✓ Steel cabinet with red polyester coating
- ✓ 100L capacity
- ✓ Size: 920 x 525 x 310 mm
- ✓ Tare weight: 13 kg



A79ICOUVBACS

Couvercle pour bac à sable
Sandbox lid

A79ISEAU



SEAU INCENDIE À FOND ROND AVEC POIGNÉE

- ✓ Corps en acier plastifié rouge
- ✓ Capacité 20L
- ✓ Dimensions : 270 x 340 x 360 mm
- ✓ Poids à vide : 0,70 kg

ROUND BOTTOM FIRE BUCKET WITH HANDLE

- ✓ Red plastic-coated sheet steel design
- ✓ 20L capacity
- ✓ Size: 270 x 340 x 360 mm
- ✓ Tare weight: 0,70 kg

A79ISUPSO



SUPPORT MURAL POUR SEAU D'INCENDIE

- ✓ Corps en acier
- ✓ Dimensions : 46 x 140 x 75 mm
- ✓ Poids à vide : 0,12 kg

FIRE BUCKET WALL BRACKET

- ✓ Steel design
- ✓ Size: 46 x 140 x 75 mm
- ✓ Tare weight: 0,12 kg

A79IHACHE



HACHE D'INCENDIE À PIC ET TRANCHANT

- ✓ Pic et tranchant en acier forgé
- ✓ Dimensions : 365 x 40 x 910 mm
- ✓ Poids : 2,9 kg

FIRE AXE WITH HORNE AND BLADE

- ✓ Forged steel horn and blade
- ✓ Size: 365 x 40 x 910 mm
- ✓ Weight: 2,9 kg

A79IPELLE



PELLE À COL DE CYGNE À MANCHE DROIT

- ✓ Pelle en acier et manche en bois peint rouge d'un mètre
- ✓ Emmanchage de sécurité : douille droite, montage clavettes et rivets
- ✓ Dimensions : 270 x 160 x 1320 mm
- ✓ Poids : 1,8 kg

FIRE GOOSENECK SHOVEL WITH STRAIGHT HANDLE

- ✓ Steel construction with red painted wooden handle
- ✓ With safety fitting: straight sleeve, fit with keys and rivets
- ✓ Size: 270 x 160 x 1320 mm
- ✓ Weight: 1,8 kg

A79ISUPHPEL



SUPPORT MURAL POUR HACHE ET PELLE

- ✓ Construction en acier revêtu polyester rouge
- ✓ Dimensions : 70 x 44 x 70 mm
- ✓ Poids : 0,08 kg

WALL BRACKET FOR FIRE AXE AND SHOVEL

- ✓ Red polyester coated steel sheet design
- ✓ Size: 70 x 44 x 70 mm
- ✓ Weight: 0,08 kg



ALIMENTATION EN EAU WATER SUPPLY



POTEAUX D'INCENDIE FIRE HYDRANTS



POTEAUX D'INCENDIE FIRE HYDRANTS

Conçus en matériaux de qualité élevée pouvant résister aux intempéries et au rayonnement UV intense. La prise d'eau depuis les bornes n'entraîne pas une contamination de l'eau potable.

Made of high quality materials that can withstand weathering and intense UV radiation. The water intake from the terminals do not contaminate the drinking water.

- ✓ Clapet anti-bélier et antivibratoire pour une ouverture/fermeture progressive
- ✓ Vidange hydraulique à bille extractible pour un entretien et un nettoyage faciles et rapides sans terrassement
- ✓ Protection de la vidange avec système anti-racine
- ✓ Coude à patin à brides tournantes
- ✓ Étanchéité totale / incongelable
- ✓ Revêtement époxy intérieur / extérieur
- ✓ Peinture RAL 3000
- ✓ Orientabilité des poteaux sur 360°
- ✓ Raccordement à bride PN10/16
- ✓ Version renversable (choc) et non renversable
- ✓ Raccordement 1m et 1.20m
- ✓ Marquage NF
- ✓ Pression de service : 16 bar

- ✓ Main valve guide is anti-water hammer and anti-vibration providing a smooth opening / closing
- ✓ Removable hydraulic ball drain for easy maintenance and cleaning, with no digging
- ✓ Drain protection with anti-root system
- ✓ Duckfoot with losse flange
- ✓ Bubble tight shut-off / non-freezing type
- ✓ Internal and external epoxy coating
- ✓ RAL 3000 paint
- ✓ 360° rotating upper part
- ✓ ISO PN10/16 flanged connection
- ✓ Reversible (impact) and non-reversible version
- ✓ 1m and 1.20m connection
- ✓ NF marking
- ✓ Working pressure: 16 bar

79ID1B2

POTEAU D'INCENDIE «ÉMERAUDE» À PRISES SOUS COFFRE - DN80 AU DN150 "EMERAUDE" FIRE HYDRANT WITH NON-EXPOSED OUTLETS - DN80 TO DN150



Références References	DN d'entrée Input DN	Choc Impact	Hauteur Height (mm)	Débit normalisé Normalized flow rate (m³/h)	Nb sorties de prises Nb of outlets	Kv			Poids Weight (Kg)
						DN40	DN65	DN100	
79ID1B2-0065	80 (60/65)	-	1000	30	1x65	-	132	-	77
79ID1B2-0066	80 (60/65)	-	1200	30	1x65	-	132	-	88
79ID1B2-0080	80	-	1000	30	1x65	-	133	-	78
79ID1B2-0081	80	CHOC	1000	30	1x65	-	131	-	78
79ID1B2-0082	80	-	1200	30	1x65	-	133	-	78
79ID1B2-0083	80	CHOC	1200	30	1x65	-	131	-	78
79ID1B2-0084	80	-	1000	30	1x65 + 2x40	45	133	-	79
79ID1B2-0085	80	CHOC	1000	30	1x65 + 2x40	45	131	-	79
79ID1B2-0086	80	-	1200	30	1x65 + 2x40	45	133	-	90
79ID1B2-0087	80	CHOC	1200	30	1x65 + 2x40	45	131	-	90
79ID1B2-0100	100	-	1000	60	1x100 + 2x65	-	133	214	85
79ID1B2-0101	100	CHOC	1000	60	1x100 + 2x65	-	124	214	85
79ID1B2-0102	100	-	1200	60	1x100 + 2x65	-	133	214	104
79ID1B2-0103	100	CHOC	1200	60	1x100 + 2x65	-	124	214	104
79ID1B2-0150	150	CHOC	1000	120	2x100 + 1x65	-	137	253	145
79ID1B2-0151	150	CHOC	1200	120	2x100 + 1x65	-	137	253	145

MATÉRIELS POUR L'INSTALLATION MATERIAL FOR INSTALLATION

ÉQUIPEMENT
EQUIPMENT



ESSE DE RÉGLAGE
S ADJUSTMENT



CLEF TRICOISE
SPANNER WRENCH



REHAUSSE
EXTENSION SOCKET

79ID1B1



POTEAU D'INCENDIE «SAPHIR» À PRISES APPARENTES - DN80 AU DN150 "SAPHIR" FIRE HYDRANT WITH OUTLETS - DN80 TO DN150

✓ Vidange filetée raccordable

✓ Threaded drain connectable

Références References	DN d'entrée Input DN	Choc Impact	Hauteur Height (mm)	Débit normalisé Normalized flow rate (m³/h)	Nb sorties de prises Nb of outlets	Kv			Poids Weight (Kg)
						DN40	DN65	DN100	
79ID1B1-0065	80 (60/65)	-	1000	30	1 x 65	-	134	-	64
79ID1B1-0066	80 (60/65)	-	1200	30	1 x 65	-	134	-	66
79ID1B1-0080	80	-	1000	30	1 x 65	-	137	-	65
79ID1B1-0081	80	CHOC	1000	30	1 x 65	-	136	-	65
79ID1B1-0082	80	-	1200	30	1 x 65	-	137	-	66
79ID1B1-0083	80	CHOC	1200	30	1 x 65	-	136	-	66
79ID1B1-0084	80	-	1000	30	1 x 65 + 2 x 40	45	137	-	77
79ID1B1-0085	80	CHOC	1000	30	1 x 65 + 2 x 40	45	136	-	77
79ID1B1-0086	80	-	1200	30	1 x 65 + 2 x 40	45	137	-	83
79ID1B1-0087	80	CHOC	1200	30	1 x 65 + 2 x 40	45	136	-	83
79ID1B1-0100	100	-	1000	60	1 x 100 + 2 x 65	-	126	236	93
79ID1B1-0101	100	CHOC	1000	60	1 x 100 + 2 x 65	-	132	226	93
79ID1B1-0102	100	-	1200	60	1 x 100 + 2 x 65	-	126	236	104
79ID1B1-0103	100	CHOC	1200	60	1 x 100 + 2 x 65	-	132	226	104
79ID1B1-0150	150	CHOC	1000	120	1 x 65 + 2 x 100	-	143	261	170
79ID1B1-0151	150	CHOC	1200	120	1 x 65 + 2 x 100	-	143	261	170



BOUCHE D'INCENDIE FIRE HYDRANTS



BOUCHE D'INCENDIE SÉRIE COURTE SHORT SERIES FIRE HYDRANTS



Permet le raccordement au niveau du sol du matériel mobile des services de lutte contre l'incendie avec un réseau sous pression.

Allows connection at ground level of firefighting services devices with a pressurized network.

- ✓ Guide clapet anti-bélier et antivibratoire pour une ouverture / fermeture progressive
- ✓ Vidange hydraulique à bille extractible pour un entretien et un nettoyage faciles et rapides sans terrassement
- ✓ Protection de la vidange avec système anti-racine
- ✓ Coude à patin à brides tournantes
- ✓ Coffre inclinable à 5° dans tous les sens ou réglable en hauteur (+30mm)
- ✓ Orientable à 360° au niveau du coude à patin
- ✓ Fermeture sens horloge (à droite)
- ✓ Revêtement époxy intérieur / extérieur
- ✓ Raccordement à bride PN10/16

- ✓ Valve guide anti-water hammer and anti-vibration providing a smooth opening / closing
- ✓ Removable hydraulic ball drain for easy maintenance and cleaning, with no digging
- ✓ Drain protection with anti-root system
- ✓ Duckfoot with losse flange
- ✓ Clockwise closing (to the right)
- ✓ Internal and external epoxy coating
- ✓ Box reclining by 5° in all directions or adjustable in height by more than 30mm
- ✓ Adjustable at 360° at the duck foot level
- ✓ PN10/16 flanged connection



79ID1B0A

AVEC PRISE KEYSER
WITH KEYSER SOCKET



79ID1B0B

AVEC PRISE SYMÉTRIQUE
WITH SYMMETRICAL SOCKET



DN	Hauteur Height (mm)	Couple max. de manoeuvre Max. operating torque	Couple min. de résistance Min. resistance torque	Kv prise (m³/h) Kv socket	Débit normalisé Normalized flow rate (m³/h)	Nbre de tours / fermeture No. of revolutions / closing	Nb sorties de prises Nb of outlets	Poids Weight (Kg)
DN100	360	130	260	190	60	6	1 x 100	52



ROBINETS INCENDIE OUTLET LANDING VALVES

Robinet d'incendie à simple ou double prise, utilisé pour les colonnes sèches. Il permet aux services de secours de raccorder rapidement leurs tuyaux pour la lutte contre l'incendie.

Single or double outlet fire hydrant valve, designed for use with dry riser systems. Enables fire services to connect hoses quickly and efficiently during firefighting operations.

ROBINET INCENDIE SIMPLE ET DOUBLE PRISE SINGLE AND DOUBLE OUTLET LANDING VALVE



Conforme à la norme NF 61-758 - Utilisation sur les installations fixes de lutte contre l'incendie. Colonne sèche.

Compliant with norm NF 61-758 – Used for fixed firefighting systems. Dry riser.

- ✓ Corps bronze revêtu époxy rouge
- ✓ Robinet à clapet
- ✓ Joint nitrile
- ✓ Visserie acier inoxydable
- ✓ Prise PN16

- ✓ Bronze body coated with red epoxy
- ✓ Plug valve
- ✓ Nitrile seal
- ✓ Stainless steel screws
- ✓ PN16 outlet

27IB1M0A



ROBINET DE PRISE EN CHARGE SIMPLE - COMMANDE PAR CARRÉ SINGLE FIRE VALVE - SQUARE CONTROL

27IB1M0A	1"1/2	2"1/2
DN raccord symétrique DN symmetrical connection	40	65

27IB1M0B



ROBINET DE PRISE EN CHARGE SIMPLE - COMMANDE PAR CARRÉ, BOUCHON ET CHAÎNETTE SINGLE FIRE VALVE - SQUARE CONTROL, PLUG, AND CHAIN

27IB1M0B	1"1/2	2"1/2
DN raccord symétrique DN symmetrical connection	40	65

27IB1M0C



ROBINET DE PRISE EN CHARGE SIMPLE - À VOLANT DE FACE SINGLE FIRE VALVE WITH FRONT WHEEL

27IB1M0C	1"	1"1/2	2"1/2
DN raccord symétrique DN symmetrical connection	20	40	65

27IB1M0D



ROBINET DE PRISE EN CHARGE SIMPLE - À VOLANT DE FACE, BOUCHON ET CHAÎNETTE SINGLE FIRE VALVE WITH FRONT WHEEL, PLUG, AND CHAIN

27IB1M0D	1"1/2	2"1/2
DN raccord symétrique DN symmetrical connection	40	65

27IB1M1B



ROBINET DE PRISE EN CHARGE DOUBLE - COMMANDE PAR CARRÉ, BOUCHON ET CHAÎNETTE DOUBLE FIRE VALVE - SQUARE CONTROL, CAP AND CHAIN

27IB1M1B	2"1/2
DN raccords symétrique DN symmetrical connection	40 - 40

27IB1M1D



ROBINET DE PRISE EN CHARGE DOUBLE - AVEC VOLANT, BOUCHON ET CHAÎNETTE DOUBLE FIRE VALVE WITH WHEEL, CAP AND CHAIN

27IB1M1D	2"1/2
DN raccords symétrique DN symmetrical connection	40 - 40



EQUIPEMENTS HYDRAULIQUES HYDRAULIC EQUIPMENTS



VANNES PAPILLON INCENDIE FIRE FIGHTING BUTTERFLY VALVES

La vanne papillon est utilisée pour isoler ou réguler un tronçon du réseau de tuyauterie d'une installation incendie. Elle permet l'ouverture ou la fermeture rapide d'un circuit d'eau tout en maintenant une faible perte de charge.

Elle est souvent installée en amont ou en aval pour :

- ✓ le raccordement de collecteurs sprinkler,
- ✓ les systèmes de colonnes humides ou déluge,
- ✓ les postes d'alarmes ou de contrôle,
- ✓ les circuits de remplissage / isolement dans les réseaux incendie industriels ou tertiaires.

The butterfly valve is used to isolate or regulate a section of the piping network in a fire protection system. It allows for quick opening or closing of a water circuit while maintaining low pressure loss.

It is commonly installed upstream or downstream for:

- ✓ connecting sprinkler manifolds,
- ✓ wet riser or deluge systems,
- ✓ alarm or control stations,
- ✓ filling or isolation circuits in industrial or commercial fire protection networks.

VANNE À PAPILLON INCENDIE WAFER TYPE CNPP (APSAD)

CNPP (APSAD) WAFER TYPE BUTTERFLY VALVE



Pour réseaux d'incendie et sprinkler. Conforme à la règle **APSAD R1** - CNPP (Centre National de Protection et de Prévention).

- ✓ Corps fonte ductile EN-GJS-500-7
- ✓ Manchette EPDM
- ✓ Papillon Inox A351 CF8M jusqu'au DN100, fonte ductile EN-GJS-500-7 au-delà
- ✓ Raccordement entre brides PN10/16 et class 150 (PN20)
- ✓ Pression de service max. : 16 bar
- ✓ Températures de service : -10°C/+110°C

For fire network and sprinkler. Compliant with **APSAD R1** rule - CNPP (Centre National de Protection et de Prévention) network.

- ✓ Ductile iron EN-GJS-500-7 body
- ✓ EPDM seat
- ✓ Stainless steel A351 CF8M disc up to DN100, ductile iron EN-GJS-500-7 over
- ✓ PN10/16 between flanges connection and class 150 (PN20)
- ✓ Working pressure max.: 16 bar
- ✓ Working temperatures: -10°C/+110°C



10CD1EB

RÉDUCTEUR AVEC CONTACTS FIN DE COURSE
WAFER TYPE - GEARBOX WITH LIMIT SWITCHES



10CD1EC

RÉDUCTEUR SANS CONTACTS FIN DE COURSE
WAFER TYPE - GEARBOX WITHOUT LIMIT SWITCHES

10CD1EB / 10CD1EC	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Écartement (mm) Face to face	43	46	46	52	56	56	60	68	78

VANNE À PAPILLON INCENDIE WAFER FM/UL

FM/UL WAFER TYPE BUTTERFLY VALVE



Utilisation sur réseau incendie intérieur / extérieur.

- ✓ Corps et papillon fonte ductile, siège EPDM
- ✓ Peinture époxy rouge
- ✓ Commande par réducteur avec contacts fin de course
- ✓ Face à face selon norme ASME 816.1 O Narrow et EN-558 série 20
- ✓ Pression de service 21 bar (300 psi)
- ✓ Températures de service : -10°C/+82°C

Outdoor and indoor rated for fire-fighting network.

- ✓ Ductile Iron body and disc, EPDM seat
- ✓ Red epoxy painting
- ✓ Gearbox with limit switches operating
- ✓ Face to Face dimension complies with ASME 816.1 O Narrow and EN558 Series 20
- ✓ Working pressure max.: 21 bar (300psi)
- ✓ Working temperatures: -10°C/+82°C

10GD1EOR



RACCORDEMENT ENTRE-BRIDES PN10/16
PN10/16 BETWEEN FLANGE CONNECTION

10GD1EOR	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Écartement (mm) Face to Face	43	46	46	52	56	56	60	68.5	79.5

VANNE À PAPILLON INCENDIE RAINURÉE FM/UL FM/UL GROOVED BUTTERFLY VALVE



Pour les réseaux sprinkleurs de protection contre l'incendie et les systèmes CVC.

For fire protection sprinkler systems and HVAC systems.

- ✓ Corps et papillon en fonte ductile EN-GJS-450-10
- ✓ Siège (revêtement du papillon) EPDM
- ✓ Revêtement en poudre de polyester de haute qualité, RAL 3000
- ✓ Commande par réducteur avec indicateur de position et commutateurs de surveillance intégrés
- ✓ Pression de service 20,7 bar (300 PSI)
- ✓ Températures de service : +1°C/+80°C

- ✓ Ductile Iron EN-GJS-450-10 body and disc
- ✓ EPDM seat (disc coating)
- ✓ High grade polyester powder coating, RAL 3000
- ✓ Gearbox with position indicator and two built-in micro-switches
- ✓ Working pressure max.: 20,7 bar (300 PSI)
- ✓ Working temperatures: +1°C/+80°C

10FD1C0

RACCORDEMENT RAINURÉ CONFORME À LA NORME AWWA 6C606
GROOVED ENDS ACCORDING TO AWWA C606 STANDARD



10FD1C*	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Écartement (mm) Face to Face	84	97	97	116	148	148	133	159	165

VANNE À PAPILLON WAFER ROUGE RED BUTTERFLY VALVE



Pour le génie climatique.

For building services.

- ✓ Corps en fonte GS EN JS-1030 revêtu époxy RAL 2002 (rouge)
- ✓ Papillon fonte GS EN JS-1030 revêtu époxy
- ✓ Manchette EPDM
- ✓ Commande par levier
- ✓ Températures de service -20°C / +110°C

- ✓ Cast iron GS EN JS-1030 body - epoxy coated RAL 2002 (red)
- ✓ GS EN JS-1030 cast iron epoxy coated disc
- ✓ EPDM sleeve
- ✓ Lever operating
- ✓ Working temperatures: -20°C / +110°C

10BD*

RACCORDEMENT ENTRE-BRIDES PN10/16
PN10/16 BETWEEN FLANGE CONNECTION



10BD*	10BD1E0								10BD0E0	
	32/40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Pression de Service (bar) Working Pressure	16	16	16	16	16	16	16	16	10	10
Écartement (mm) Face to Face	33	43	46	46	52	56	56	60	68	78

CONFIEZ-NOUS VOTRE TRANSPORT ENTRUST US WITH YOUR TRANSPORT

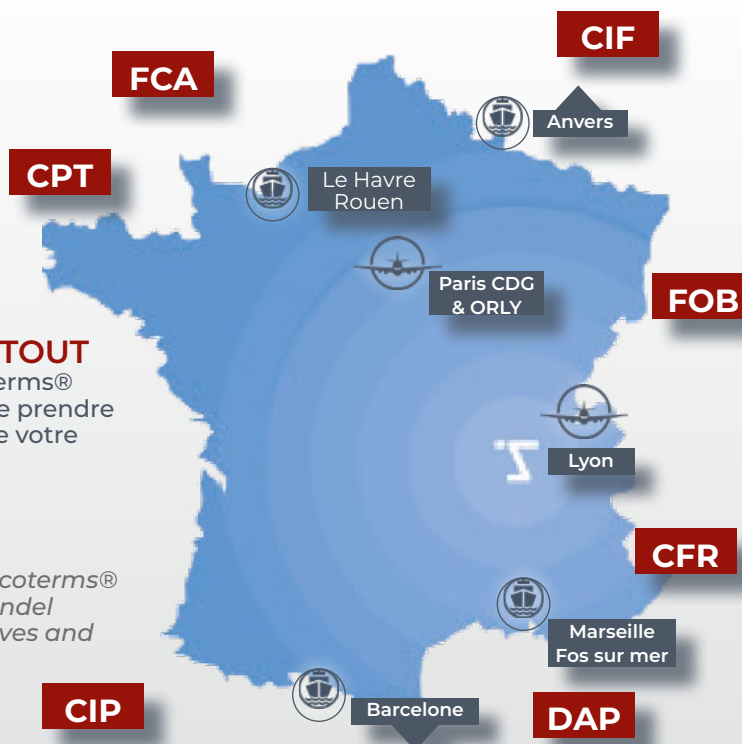


ON S'OCCUPE DE TOUT

Notre Maîtrise des Incoterms® ICC 2020 nous permet de prendre en charge le transport de votre marchandise

WE CAN HANDEL EVERYTHING

Our knowledge of the Incoterms® ICC 2020 allows us to handel the transport of your valves and accessories





VANNES PASSAGE DIRECT INCENDIE FIRE FIGHTING GATE VALVES

La vanne à passage direct incendie permet l'ouverture ou la fermeture d'un réseau d'eau sous pression. Utilisée dans les systèmes de colonnes humides ou de distribution, elle assure un débit rapide et une perte de charge minimale.

The straight-through fire valve enables the opening or closing of a pressurized water line. Used in wet riser or distribution systems, it ensures fast flow with minimal pressure loss.

VANNE PASSAGE DIRECT OS&Y INCENDIE À BRIDES OS&Y FLANGED FIRE GATE VALVE



Pour réseaux incendie.

For fire fighting networks.

- ✓ Corps et chapeau fonte ductile ASTM A536 65-45-12
- ✓ Opercule fonte ductile encapsulé EPDM
- ✓ Joints et joint torique EPDM
- ✓ Commande par volant
- ✓ Pression de service max.: 21 bar (300 PSI)

- ✓ Ductile iron ASTM A536 65-45-12 body and bonnet
- ✓ Ductile iron, EPDM encapsulated wedge
- ✓ EPDM Oring and gaskets
- ✓ Handwheel operated
- ✓ Working pressure max.: 21 bar (300 PSI)

11GDPB0

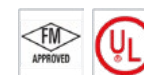


RACCORDEMENT À BRIDES PN16 PN16 FLANGED CONNECTION

11GDPB0	65	80	100	125	150	200	250	300
Écartement (mm) Face to face	190	203	229	254	267	292	330	356

Disponible en DN350 et DN400 - Available in DN350 and DN400
Disponible en raccordement rainuré - Available in grooved connection

VANNE PASSAGE DIRECT TIGE NON MONTANTE INCENDIE NON RISING STEM FIRE GATE VALVE



Pour réseaux incendie.

For fire fighting networks.

- ✓ Corps en fonte ductile
- ✓ Opercule fonte ductile revêtue EPDM
- ✓ Peinture époxy rouge
- ✓ Commande par carré
- ✓ Pression de service max.: 21 bar (300 PSI)
- ✓ Températures de service -10°C / +160°C

- ✓ Ductile iron body
- ✓ EPDM coated ductile iron wedge
- ✓ Handwheel operated
- ✓ Red epoxy painting
- ✓ Working pressure max.: 21 bar (300 PSI)
- ✓ Working temperatures: -10°C / +160°C

11GDPB2



RACCORDEMENT À BRIDES PN16 PN16 FLANGED CONNECTION

11GDPB2	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Écartement (mm) Face to face	150	170	180	190	200	210	230	250	270

ORGANES DE MANŒUVRE POUR VANNE PASSAGE DIRECT TIGE NON MONTANTE FIRE GATE VALVE - NON RISING STEM - OPERATING ELEMENTS



COMMANDE HORIZONTALE
(MURALE)
HORIZONTAL CONTROL (WALL
MOUNTED)



COMMANDE VERTICALE DU
DN100 AU DN300
VERTICAL CONTROL FROM
DN100 TO DN300

COMMUTATEUR DE SURVEILLANCE POUR VANNES OS&Y SUPERVISORY SWITCH FOR OS&Y GATE VALVES



- ✓ Couvercle en aluminium moulé sous pression, peint en rouge.
- ✓ Base en aluminium moulé sous pression.
- ✓ Température de service : -40°C à 60°C.

- ✓ Aluminum die cast cover, red painted.
- ✓ Aluminum die cast base.
- ✓ Working temperature: -40°C to 60°C.

ÉQUIPEMENT
EQUIPMENT

VANNE PASSAGE DIRECT FONTE DUCTILE PN16 - TIGE MONTANTE

PN16 DUCTILE IRON GATE VALVE PN16 - RISING STEM



Utilisation sur les fluides courants compatibles.

For generally compatible fluids.

- ✓ Corps, chapeau et opercule fonte EN-GJS-500-7
- ✓ Bague d'étanchéité laiton
- ✓ Presse étoupe et joint de chapeau graphite
- ✓ Tige montante inox 420
- ✓ Raccordement à brides PN16
- ✓ Écartement suivant EN558 série 14 - DIN3202 F4
- ✓ Pression de service : 16 bar
- ✓ Températures de service : -10°C/+120°C

- ✓ Ductile iron EN GJS-500-7 body, wedge and bonnet
- ✓ Brass wedge seat ring
- ✓ Graphite bonnet gasket and packing
- ✓ Stainless steel 420 rising stem
- ✓ PN16 flanges
- ✓ Face to Face according to EN558 série 14 - DIN3202 F4
- ✓ Working pressure: 16 bar
- ✓ Working temperatures: -10°C/+120°C

11SF1B0



CORPS FONTE DUCTILE - CONTACT LAITON - PN16

DUCTILE IRON BODY - TIGHTNESS BRASS - PN16

11SF1B0	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Passage (mm) Bore	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Écartement (mm) Face to Face	140	150	170	180	190	200	210	230	250	270

Existe avec contact inox : 11SF1B1 - Available with stainless steel tightness : 11SF1B1

VANNES À OPERCULE ACIER MOULÉ A216 WCB À BRIDES

FLANGED CAST STEEL A216 WCB GATE VALVES



- ✓ Corps et chapeau acier ASTM A216 WCB
- ✓ Opercule acier ASTM A216 WCB + stellite Gr.6
- ✓ Siège acier ASTM A105 + stellite Gr.6
- ✓ Garniture presse-étoupe graphite
- ✓ Tige montante non tournante
- ✓ Chapeau et presse-étoupe boulonnés
- ✓ Températures de service : -29°C / +425°C

- ✓ Cast steel ASTM A216 WCB body and bonnet
- ✓ Cast steel ASTM A216 WCB + stellite Gr.6 wedge
- ✓ Cast steel ASTM A105 + stellite Gr.6 seat
- ✓ Graphite packing
- ✓ Rising non rotating stem
- ✓ Bolted bonnet and gland pack
- ✓ Working temperatures: -29°C / +425°C

NORMALISATION

- ✓ Tests suivant la norme API 598.
- ✓ Sécurité feu suivant la norme API 6FA.
- ✓ En option : certificats 3.1, ATEX II 2GD/2D zones 1 et 21, zones 2 et 22, NACE MR01-75.
- ✓ Écartement suivant la norme ASME B16.10.

STANDARDS

- ✓ Pressure Tests according to API 598
- ✓ Fire safe certificate API 6FA
- ✓ On request: 3.1, ATEX II 2GD/2D zone 1 and 21 + zones 2 and 22, NACE MR 01-75 certificates
- ✓ Face to face according to ASME B16.10 standard

11SWABA



RF CLASS 150 (PN20) - TRIM 5



CLASS 150
TRIM 5

✓ Pression de service max. : 20 bar

✓ Max working pressure: 20 bar

Ø Nominal	50	80	100	150	200	250	300	350	400	450	500	600
Écartement Face to face (mm)	178	203	229	267	292	330	356	381	406	432	457	508

Avec réducteur à partir du DN350 (sur demande)
With gearbox over DN350 on request

11SWBBA



RF CLASS 300 (PN50)

CLASS 300

TRIM 5

11SWABB



RF CLASS 150 (PN20) - TRIM 8



CLASS 150
TRIM 8

✓ Pression de service max. : 20 bar

✓ Max working pressure: 20 bar

Ø Nominal	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600
Écartement Face to face (mm)	178	191	203	229	254	267	292	330	356	381	406	432	457	508

Avec réducteur à partir du DN400
With gearbox over DN400

11SWBBB



RF CLASS 300 (PN50)

CLASS 300

TRIM 8



CLAPETS & FILTRES CHECK VALVES & STRAINERS

CLAPET DOUBLE BATTANTS INCENDIE

FIRE DUAL PLATE CHECK VALVE



Pour l'installation et l'entretien dans des espaces confinés.

For installation and service in confined spaces.

- ✓ Corps en fonte grise ASTM A126 class B
- ✓ Battants en inox CF8
- ✓ Siège et joint EPDM
- ✓ Peinture époxy rouge
- ✓ Pression de service max. : 24 bar
- ✓ Températures de service : 0°C / +80°C

- ✓ Cast iron ASTM A126 class B body
- ✓ CF8 stainless steel plates
- ✓ EPDM seat and gasket
- ✓ Red epoxy painting
- ✓ Working pressure max.: 24 bar
- ✓ Working temperatures: 0°C / +80°C

33GFQE1

RACCORDEMENT ENTRE-BRIDES PN10/16
PN10/16 BETWEEN FLANGES CONNECTION



33GFQE1	50	65	80	100	150	200	250	300
Écartement (mm) Face to Face	54	60	57	67	95	127	140	181

CLAPET SIMPLE BATTANT INCENDIE À BRIDES

FLANGED FIRE DUAL PLATE CHECK VALVE



Pour les réseaux sprinklers de protection contre l'incendie, utilisation à l'intérieur et à l'extérieur.

For fire protection sprinkler systems, in-and outdoor use.

- ✓ Corps, couvercle et disque en fonte ductile EN-GJS-450-10
- ✓ Siège et joint EPDM
- ✓ Bouchon de vidange en fonte malléable
- ✓ Avec trappe de maintenance
- ✓ Pression de service 20,7 bar (300 PSI)
- ✓ Températures de service : +1°C / +87°C

- ✓ Ductile Iron EN-GJS-450-10 body, bonnet and disc
- ✓ EPDM seat and gasket
- ✓ Malleable cast iron drain plug
- ✓ Equipped with a maintenance hatch
- ✓ Working pressure max.: 20,7 bar (300 PSI)
- ✓ Working temperatures: +1°C / +87°C

32GDPB1

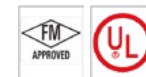
RACCORDEMENT À BRIDES PN16
PN16 FLANGED CONNECTION



32GDPB1	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Écartement (mm) Face to Face	203	254	279	330	356	406	495	559	660

CLAPET SIMPLE BATTANT INCENDIE RAINURÉ

GROOVED FIRE SINGLE PLATE CHECK VALVE



Pour les réseaux sprinklers de protection contre l'incendie, utilisation à l'intérieur et à l'extérieur.

For fire protection sprinkler systems, in-and outdoor use.

- ✓ Corps et battant en fonte ductile
- ✓ Joint EPDM
- ✓ Pression de service max. : 20 bar (300 PSI)
- ✓ Températures de service : +0°C / +80°C

- ✓ Ductile Iron EN-GJS-450-10 body and disc
- ✓ EPDM gasket
- ✓ Working pressure max.: 20 bar (300 PSI)
- ✓ Working temperatures: +0°C / +80°C

32ID2C0



32ID2C0	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"
Écartement (mm) Face to Face	171	184	197	210	248	324	371	457	535

CLAPET SIMPLE BATTANT À BRIDES - CLASS 150 FLANGED SINGLE PLATE CHECK VALVE - CLASS 150

Utilisation sur réseaux d'eau, gasoil, vapeur, pétrochimie, industries pétrolières, gaz

Use on water distribution, petroleum industry, steam, oil and gas

- ✓ Corps, axe et chapeau acier ASTM A216 WCB
- ✓ Battant acier ASTM A216 WCB revêtu inox 13Cr
- ✓ Siège acier ASTM A105 revêtu stellite Gr.6
- ✓ Joint de chapeau Inox 304 + Graphite
- ✓ Pression de service max. : 20 bar
- ✓ Températures de service : -29°C / +425°C

- ✓ Cast iron ASTM A126 class B body
- ✓ CF8 stainless steel plates
- ✓ EPDM seat and gasket
- ✓ Red epoxy painting
- ✓ Working pressure max.: 20 bar
- ✓ Working temperatures: -29°C / +425°C

32SWABB



RACCORDEMENT À BRIDES PN20 PN20 FLANGED CONNECTION

32SWABB	50	80	100	125	150	200	250	300	350	400
Écartement (mm) Face to face	203	241	292	330	356	495	622	699	787	864

FILTRE INCENDIE À BRIDES FLANGED FIRE STRAINER

Pour réseaux incendie.

For fire fighting networks.

- ✓ Corps en fonte grise
- ✓ Tamis en inox 304
- ✓ Pression de service 12 bar (175 psi)
- ✓ Peinture époxy rouge
- ✓ Températures de service : -10°C/+120°C

- ✓ Grey cast iron body
- ✓ 304 stainless steel strainer.
- ✓ Working pressure 12 bar (175 psi)
- ✓ Red epoxy painting
- ✓ Working temperatures: -10°C/+120°C

72GFQB2



RACCORDEMENT À BRIDES PN16 PN16 FLANGED CONNECTION

72GFQB2	65	80	100	125	150	200	250	300
Écartement (mm) Face to face	273	295	352	416	470	543	660	770

FILTRE INCENDIE RAINURÉ GROOVED FIRE STRAINER

Pour réseaux incendie.

For fire fighting networks.

- ✓ Corps et couvercle fonte ductile
- ✓ Tamis inox 304
- ✓ Joint EPDM
- ✓ Pression de service 25 bar (362 psi)
- ✓ Peinture époxy rouge
- ✓ Températures de service : +0°C/+80°C

- ✓ Ductile iron body and cover
- ✓ 304 stainless steel strainer
- ✓ EPDM gasket
- ✓ Working pressure 25 bar (362 psi)
- ✓ Red epoxy painting
- ✓ Working temperatures: +0°C/+80°C

72ID3C0



RACCORDEMENT RAINURÉ PN10/16 PN10/16 GROOVED CONNECTION

72ID3C0	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"	11"
Écartement (mm) Face to face	247.5	273	298.5	362	419	470	609.5	686	762

FILTRE EN Y À BRIDES - CLASS 150 FLANGED Y STRAINER - CLASS 150

Utilisation sur installations hydrauliques, chauffage, distribution air, eau, produits chimiques, industries pétrochimiques

Use on hydraulic installations, heating, air and water distribution, chemical products, petrochemical industries

- ✓ Corps acier ASTM A216 WCB
- ✓ Chapeau boulonné Acier ASTM A216 WCB avec bouchon de purge taraudé NPT
- ✓ Tamis inox AISI 304 démontable
- ✓ Montage horizontal ou vertical avec fluide ascendant
- ✓ Pression de service 20 bar
- ✓ Températures de service : -29°C/+425°C

- ✓ ASTM A216 WCB body
- ✓ Bolted bonnet ASTM A216 WCB with steel draining cap threaded NPT
- ✓ Removable stainless steel AISI 304 filter
- ✓ Vertical or horizontal mounting with ascendant fluid
- ✓ Working pressure 20 bar
- ✓ Working temperatures: -29°C/+425°C

72SWABB



RACCORDEMENT À BRIDES PN20 PN20 FLANGED CONNECTION

72SWABB	50	80	100	150	200	250	300	350	400
Écartement (mm) Face to face	203	241	292	406	495	622	699	787	914
Maille Mesh	1	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5



RÉDUCTEURS DE PRESSION PRESSURE REDUCING VALVES

RÉDUCTEUR DE PRESSION LAITON NICKELÉ À PISTON PN25

PN25 NICKEL-PLATED BRASS PRESSURE REDUCING VALVE WITH PISTON



Pour les systèmes de distribution d'eau à l'intérieur et à l'extérieur d'édifices.

For water distribution systems inside and outside buildings.

- ✓ Corps, tête et pièces internes laiton
- ✓ Piston en polyamide renforcé de fibres de verre et laiton jusqu'à DN3", laiton et acier inoxydable au delà
- ✓ Siège rapporté en acier inox 1.4305
- ✓ Joints de siège et toriques EPDM perox
- ✓ Pression de service max: 25 bar
- ✓ Températures de service : +0°C / +130°C (gel exclu)

- ✓ Brass body, bonnets and internal components
- ✓ Polyamide reinforced with glass fiber and brass up to DN3", brass and stainless steel over
- ✓ Stainless steel 1.4305 insert seat
- ✓ EPDM perox seat gasket and O-ring
- ✓ Working pressure max.: 25 bar
- ✓ Working temperatures: +0°C / +130°C (excluding ice)

74RL3FO

RACCORDEMENT FEMELLE / FEMELLE BSP
FEMALE / FEMALE BSP CONNECTION



74RL3FO	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
Écartement (mm) Face to Face	69	82	96	100	91	97	131	133	197

RÉDUCTEUR DE PRESSION LAITON À MEMBRANE PN40

PN40 BRASS PRESSURE REDUCING VALVE WITH DIAPHRAGM



Pour utilisation dans des systèmes de distribution d'eau à l'extérieur d'édifices.

For water distribution systems outside buildings.

- ✓ Corps et autres composants internes laiton jusqu'à 2", bronze au delà
- ✓ Membrane EPDM avec renfort en toile de polyester
- ✓ Siège acier inoxydable
- ✓ Joints de siège NBR
- ✓ Pression de service max: 40 bar
- ✓ Températures de service : +0°C / +80°C (gel exclu)

- ✓ Brass body and other components up to 2", bronze over
- ✓ EPDM reinforced with polyester canvas
- ✓ Stainless steel seat
- ✓ NBR seat gaskets
- ✓ Working pressure max.: 40 bar
- ✓ Working temperatures: +0°C / +80°C (excluding ice)

74RL4FO

CORPS LAITON - RACCORDEMENT FEMELLE / FEMELLE BSP
BRASS BODY - FEMALE / FEMALE BSP CONNECTION

74RB4FO

CORPS BRONZE - RACCORDEMENT FEMELLE / FEMELLE BSP
BRONZE BODY - FEMALE / FEMALE BSP CONNECTION



RÉFÉRENCES REFERENCES	74RL4FO						74RB4FO		
Ø	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
Écartement (mm) Face to Face	76	91	104	137	170	184	206	203	274

RÉDUCTEUR DE PRESSION À BRIDES

DOWNSTREAM FLANGED PRESSURE REDUCING VALVE



Le réducteur de pression protège l'installation des surpressions et des variations de pression.

The pressure reducing valve protects the system from overpressure and pressure fluctuations.

- ✓ Corps et chapeau fonte ductile GGG-40
- ✓ Clapet-siège et contre siège inox AISI 316
- ✓ Ressort acier
- ✓ Fonctionnement autonome automatique
- ✓ Pression aval 2-14 bar
- ✓ Pression amont max. 40 bar
- ✓ Températures de service : +1°C/+60°C

- ✓ GGG-40 ductile iron body and bonnet
- ✓ Stainless steel AISI 316 seat disc and counter-seat
- ✓ Steel spring
- ✓ Automatic autonomous operation
- ✓ Downstream pressure: 2-14 bar
- ✓ Upstream pressure max.: 40 bar
- ✓ Working pressures: +1°C/+60°C

74RF1B2

RACCORDEMENT À BRIDES PN16
PN16 FLANGED CONNECTION



74RF1B2	40/50	60/65	80	100	125	150
Écartement (mm) Face to Face	230	240	260	280	320	350

Disponible en DN200 sur demande. Disponible en raccordement PN25 et PN40
Available in ND200 on request. Available in PN25 and PN40 connections



**MESURE
CONTROL
DEBIT**
MEASURE
CONTROL
FLOW



INDICATEURS DE DÉBIT À PALETTE WATERFLOW SWITCHES

L'indicateur de niveau incendie (ou indicateur de niveau de réservoir dans le domaine de la protection incendie) est un équipement de supervision destiné à assurer un suivi visuel ou électronique du niveau d'eau disponible dans une cuve, un réservoir de stockage, ou une bêche incendie.

Applications typiques :

- ✓ Réservoirs aériens ou enterrés (cuves souples, bâches, citernes rigides)
- ✓ Réserves incendie fixes ou mobiles (piscines, silos, structures temporaires)
- ✓ Postes de pompage ou de surpression incendie (surveillance automatique)

The fire water level indicator (also known as a tank level indicator in fire protection systems) is a monitoring device designed to provide visual or electronic supervision of the water level available in a tank, storage reservoir, or fire water bladder.

Typical Applications:

- ✓ Above-ground or underground tanks (flexible tanks, bladders, rigid reservoirs)
- ✓ Fixed or mobile fire water reserves (pools, silos, temporary structures)
- ✓ Fire pump stations or booster sets (automated level monitoring)

INDICATEUR DE DÉBIT À PALETTE WATERFLOW SWITCH



Convient uniquement aux systèmes sous eau.

Is only suitable for wet systems.

Tous les composants ont des finitions résistantes à la corrosion

- ✓ Couvercle en aluminium moulé sous pression peint en rouge
- ✓ Base en aluminium moulé sous pression
- ✓ Applications intérieures et extérieures
- ✓ Deux entrées de gaine
- ✓ Deux indicateurs synchronisés
- ✓ Vis de couvercle antiviolable (outil inclus)
- ✓ Indice de protection IP55
- ✓ Débit maximum 5,5 m/seconde
- ✓ Températures de service : +0°C / +49°C

All parts have corrosion resistant finishes

- ✓ Aluminum die cast cover, red painted
- ✓ Aluminum die cast base
- ✓ Indoor and outdoor use.
- ✓ Two conduit entrances.
- ✓ Two synchronised switches (SPDT contacts model).
- ✓ Tamper resistant cover screws (tool included).
- ✓ Protection class: IP55
- ✓ 5,5 m/sec. maximum flow rate
- ✓ Working temperatures: +0°C / +49°C

55IU0Z0



AVEC BOULON EN U
WITH U-BOLT

Convient uniquement aux systèmes sous eau sur des tuyaux schedule 10 à 40
Is only suitable for wet systems on pipes schedule 10 to schedule 40

55IU0P0



FILETÉ
THREADED

Convient uniquement aux systèmes sous eau sur des tés filetés classiques selon EN 10242 / Table 8
Is only suitable for wet systems on tees according to EN 10242 / Table 8

Ø	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"
Écartement (mm) <i>Face to face</i>	50	65	80	100	125	150	200
Diamètre extérieur du tuyau (mm) <i>External pipe size diameter</i>	84	92	104	133	160	187	240
	60,3	73,03/76,1	88,9	114,3	139,7/141,3	168,3	219,1



Ce produit vous intéresse ? À votre disposition pour de plus amples informations
Interested in this product? Please, feel free to contact us for more information



+33 (0)4 72 47 70 14



PRESSOSTATS D'ALARME PRESSURE SWITCHES

Le pressostat d'alarme incendie détecte une variation de pression dans le réseau et déclenche une alarme en cas de mise en eau du système. Il est utilisé notamment avec les sprinklers et les vannes de déluge.

The fire alarm pressure switch detects pressure changes in the system and triggers an alarm when water flow is detected. It is commonly used with sprinkler and deluge valve systems.

PRESSOSTAT D'ALARME PRESSURE SWITCHES



Utilisés pour la détection des variations de pression dans les systèmes sous air ou sprinklers sous eau

used for the detection of pressure changes in dry or wet fire sprinkler piping systems

Tous les composants ont des finitions résistantes à la corrosion

- ✓ Couvercle en aluminium moulé sous pression peint en rouge
- ✓ Base en acier zingué
- ✓ Applications intérieures et extérieures
- ✓ Une entrée de conduit ½" NPT mâle.
- ✓ Deux contacts SPDT (single pole, double throw).
- ✓ Vis du couvercle inviolables (outil inclus).
- ✓ Classe de protection : IP66
- ✓ Températures de service : -40°C / +60°C

All parts have corrosion resistant finishes

- ✓ Aluminum die cast cover, red painted
- ✓ Zinc plated steel base
- ✓ Indoor and outdoor use.
- ✓ One conduit entrance ½" NPT male.
- ✓ Two SPDT contacts model (single pole, double throw).
- ✓ Tamper resistant cover screws (tool included).
- ✓ Protection class: IP66.
- ✓ Working temperatures: -40°C / +60°C

55IU010



Références <i>References</i>	Plage de pression <i>Pressure range</i> bar	Paramètres d'usine <i>Factory settings</i> bar	Pression différentielle <i>Differential pressure</i> bar	Nombre d'interrupteurs <i>Number of switches</i>
55IU010-0102	0,27-1,38	0,27-0,55	0,21	2
55IU010-0401	0,68-6,8	2,1	0,21 (à/at 0,68) / 0,41 (à/at 6,8)	1
55IU010-1201	0,68-13,8	7,6	0,21 (à/at 0,68) / 0,62 (à/at 13,8)	1

“ Retrouvez nos fiches
techniques sur notre site
*Find our technical data
sheets on our website* ”

www.stracau.com





MANOMÈTRE PRESSURE GAUGE

MANOMÈTRE BOITIER INOX À BAIN GLYCÉRINE

STAINLESS STEEL PRESSURE GAUGE WITH GLYCERINE DIAL

Pour fluides n'obstruant pas le système de mesure ou n'attaquant pas les alliages de cuivre.

- ✓ Boîtier inox ASTM A182 F304
- ✓ Tube de bourdon laiton soudé à l'étain
- ✓ Raccord laiton
- ✓ Vitre en polycarbonate
- ✓ Cadran à bain glycérine
- ✓ Températures de service : +0°C / +60°C

For liquid fluids that not obstruct the measuring system or attack copper alloys.

- ✓ Stainless steel ASTM A182 F304 case
- ✓ Tin soldered brass drone tube
- ✓ Brass fitting
- ✓ Polycarbonate glass
- ✓ Glycerine bath dial
- ✓ Working temperatures: +0°C / +60°C

50GR1



MANOMÈTRE Ø 100 RACCORD 1/2" - RADIAL (VERTICAL) - CLASS 1
PRESSURE GAUGE Ø 100 1/2" - RADIAL (VERTICAL) - CLASS 1

Graduation (bar)	-1/+1	0 / 1,6	0 / 2,5	0 / 4	0 / 6	0 / 10	0 / 16	0 / 25
Références References	50GR1A	50GR1D	50GR1E	50GR1F	50GR1G	50GR1H	50GR1I	50GR1J
Graduation (bar)	0 / 40	0 / 60	0 / 100	0 / 160	0 / 250	0 / 400	0 / 600	
Références References	50GR1K	50GR1L	50GR1M	50GR1N	50GR1P	50GR1Q	50GR1R	

ROBINET PORTE MANOMÈTRE

PLUG VALVE FOR PRESSURE GAUGE

Robinet porte-manomètre à décompression pour le sectionnement de réseaux de gaz et liquides non visqueux et non cristallisants et n'attaquant pas les alliages de cuivre. L'étanchéité à l'axe est assurée par un presse étoupe. Avec trou de décompression.

- ✓ Corps laiton titré CW617N
- ✓ Filetage à la norme BSP
- ✓ À décompression
- ✓ Passage réduit
- ✓ Pression de service : 16 bar
- ✓ Températures de service : -10°C/+90°C

Pressure release plug valve for the isolation of non-viscous and non-crystallising gases and liquids which do not attack copper alloys. The shaft is sealed by a gland packing. With pressure release hole.

- ✓ CW617N titled brass body
- ✓ BSP standard threading
- ✓ Pressure relief
- ✓ Reduced bore
- ✓ Working pressure: 16 bar
- ✓ Working temperatures: -10°C/+90°C



25ML1N0

ROBINET PORTE MANOMÈTRE
MÂLE / FEMELLE
MALE / FEMALE TAP FOR PRESSURE
GAUGE



25ML1F0

ROBINET PORTE MANOMÈTRE FEMELLE /
FEMELLE
FEMALE / FEMALE TAP FOR PRESSURE GAUGE

Ø	1/4"	3/8"	1/2"
Écartement (mm) Face to face	46	50	56

25ML1N1

ROBINET PORTE MANOMÈTRE MÂLE / FEMELLE AVEC BRIDE DE CONTRÔLE
MALE-FEMALE TAP FOR PRESSURE GAUGE WITH CONTROL FLANGE



Ø	1/4"	1/2"
Écartement (mm) Face to face	60	74



RACCORDS
TUBES
SUPPORTAGE
COUPLINGS
PIPES
SUPPORTING



RACCORDS RAINURÉS GROOVED FITTINGS

RACCORDS RAINURÉS GROOVED FITTINGS



Le raccord rainuré en fonte ductile permet le raccordement de tuyauteries rainurées sous pression, sous vide et sous la contrainte d'autres forces externes qui influent sur l'installation. La conception de ces pièces en fait un produit fiable, rapide à mettre en œuvre et sûr pour l'installation de systèmes sous pression.

The Ductile Iron Grooved Coupling allows the connection of grooved piping under pressure, vacuum and other external forces that affect the installation. The design of this material makes them a reliable, quick to install and safe product for pressure systems installation.

- ✓ Fonte ductile répondant à la norme ASTM A536 GR 65-45-12
- ✓ Revêtement époxy, peinture rouge RAL 3000
- ✓ Boulons et écrous : acier électrozingué
- ✓ Joint EPDM
- ✓ Pression de service : 20,7 bar (300 PSI)

- ✓ Ductile iron according to ASTM A536 GR 65-45-12
- ✓ Epoxy coating, red RAL 3000 painting
- ✓ Bolts and nuts: zinc-plated steel
- ✓ EPDM seal
- ✓ Working pressure: 300 PSI (20.7 bar)

9314HF0



RACCORD RIGIDE RAINURÉ GROOVED RIGID FITTING

Les raccords rigides fournissent un raccordement rigide aux tuyaux rainurés et/ou aux raccords rainurés. Le raccord a été conçu pour atteindre une rigidité angulaire et axiale en se fixant fermement dans la base de la rainure.
Rigid fittings provide a rigid connection to grooved pipe and/or grooved fittings. The fitting has been designed to achieve both angular and axial rigidity by fixing firmly into the base of the groove.

Ø	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
---	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

9314HF1



RACCORD RAINURÉ AVEC FERMETURE DIAGONALE GROOVED FITTING WITH DIAGONAL LOCK

Ø	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
---	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

9314HF2



RACCORD RAINURÉ FLEXIBLE GROOVED FLEXIBLE FITTING

Les raccords souples sont conçus pour permettre un déplacement axial, une rotation et certains mouvements angulaires. Le raccord peut s'adapter aux défauts d'alignement angulaires de quelques degrés au maximum. Il peut également s'adapter aux défauts d'alignements parallèles et/ou à la déflexion thermique quand deux raccords et un tuyau intermédiaire sont utilisés.
The flexible fittings are designed to allow axial movement, rotation and some angular movement. The fitting can accommodate angular misalignment of up to a few degrees. It can also accommodate parallel misalignment and/or thermal deflection when two couplings and an intermediate hose are used.

Ø	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
---	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

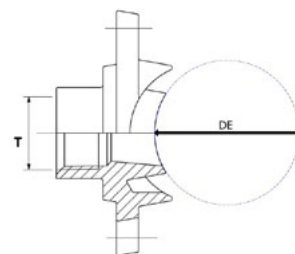
9312RF1



RACCORD (COLLIER) SPRINKLER AVEC ÉTRIER EN U - SORTIE TARAUDÉE BSP U-BOLT SPRINKLER TEE THREADED BSPT OUTLET FITTING

Ces raccords sont conçus pour raccorder directement les têtes des sprinklers.
Fittings designed to connect directly to sprinkler heads.

Ø	Diamètre extérieur (DE) en mm External diameter (DE) in mm									
	33,7	42,4	48,3	60,3						
T	1/2"	1/2"	3/4"	1"	1/2"	3/4"	1"	1/2"	3/4"	1"



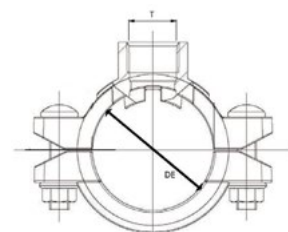
9312RF2



RACCORD (COLLIER) SPRINKLER ENTIÈREMENT EN FONTE - SORTIE TARAUDÉE BSP ALL DUCTILE IRON SPRINKLER COLLAR - BSP THREADED OUTLET

Raccords en T pour sprinklers conçus pour raccorder directement les têtes des sprinklers. Grâce à son collier en fonte en forme de tuyau et à la forme de sa sortie, cette conception est facile à installer.
Sprinkler T-fittings are designed to connect sprinkler heads directly. With its cast iron pipe collar and outlet shape, this design is easy to install.

Ø	Diamètre extérieur (DE) en mm / External diameter (DE) in mm									
	42,4	48,3	60,3	76,1						
T	1/2"	3/4"	1"	1/2"	3/4"	1"	1/2"	3/4"	1"	1"



9312RF0



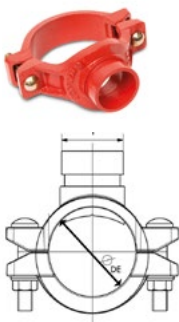
RACCORD (COLLIER) DE PRISE EN CHARGE - SORTIE TARAUDÉE BSP TAKE-OVER FITTING (COLLAR) - BSP THREADED OUTLET

Les colliers de prise en charge filetés peuvent être utilisés pour n'importe quel raccord de collier quand la tête possède une sortie filetée.

Threaded support clamps can be used for any clamp connection where the head has a threaded outlet.

Ø	Diamètre extérieur (DE) en mm / External diameter (DE) in mm															
	60,3		76,1		88,9				114,3				168,3			
T	1"1/4	1"1/2	1"1/4	1"1/2	1"	1"1/4	1"1/2	2"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2

9312HF0



RACCORD (COLLIER) DE PRISE EN CHARGE - SORTIE RAINURÉE TAKE-OVER FITTING (COLLAR) - GROOVED OUTLET

Les colliers de prise en charge à sortie rainurée peuvent être utilisés avec n'importe quel raccord, tube, robinetterie à extrémité rainurée.

Grooved outlet clamps can be used with any fitting, pipe, or fitting with a grooved end.

Ø	Diamètre extérieur (DE) en mm / <i>External diameter (DE) in mm</i>														
	60,3		76,1			88,9				114,3					
T	1"1/4	1"1/2	1"1/4	1"1/2	2"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2	3"

Ø	Diamètre extérieur (DE) en mm / External diameter (DE) in mm													
	139,7				168,3						219,1			
T	1"1/2	2"	2"1/2	3"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2	3"	4"	2"	2"1/2	3"	

931CHF*

COUDE RAINURÉ GROOVED ELBOWS



931CHF0

COUDE 11.25° RAINURÉ GROOVED ELBOW 11.25°

Ø	50	65	80	100	125	150	200
---	----	----	----	-----	-----	-----	-----

931CHF1

COUDE 22.50° RAINURÉ GROOVED ELBOW 22.50°

Ø	50	65	80	100	125	150	200
---	----	----	----	-----	-----	-----	-----

931CHF2

COUDE 45° RAINURÉ GROOVED ELBOW 45°

Ø	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
---	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

931CHF3

COUDE 90° RAINURÉ GROOVED ELBOW 90°

Ø	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
---	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

931THF0



RACCORD EN T ÉGAL RAINURÉ GROOVED EQUAL TEE

Ø	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
---	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

931THF3



RACCORD EN T RÉDUIT RAINURÉ GROOVED REDUCED TEE

Ø	2"x1"	2"x1"1/2	2"1/2x1"1/4	2"1/2x1"1/2	2"1/2x2"	3"x1"
	3"x1"1/4	3"x1"1/2	3"x2"	3"x2"1/2	4"x1"1/2	4"x2"
	4"x2"1/2	4"x3"	5"x4"	6"1/2 ODx2"	6"1/2 ODx2"1/2	6"1/2 ODx3"
	6"1/2 ODx4"	6"1/2 ODx5"	6"x2"	6"x2"1/2	6"x3"	6"x4"
	6"x5"	8"x3"	8"x4"	8"x5"	10"x6"	

931SHF0



RÉDUCTION CONCENTRIQUE RAINURÉE GROOVED CONCENTRIC REDUCER

Ø	40-32	50-40	65-40	65-50	80-50	80-65	100-50	100-65	100-80
	125-50	125-65	125-80	125-100	150-80	150-100	150-125	200-150	

9313HF0



ADAPTATEUR RAINURÉ À BRIDE

GROOVED ADAPTER FLANGE

Les adaptateurs rainurés à bride permettent de raccorder des équipements avec une extrémité rainurée à des équipements avec une extrémité à bride.

Grooved flange adapters allow the connection between flanged and grooved ends.

Ø	50	65	80	100	125	150	200
---	----	----	----	-----	-----	-----	-----

931RHFO



BRIDE RAINURÉE EN DEUX PIÈCES

GROOVED SPLIT ADAPTER FLANGE

Les brides rainurées en deux pièces permettent de raccorder des équipements avec une extrémité rainurée à des équipements avec une extrémité à bride.

Two-piece grooved flanges allow equipment with a grooved end to be connected to equipment with a flanged end.

Ø	50	65	80	100	125	150	200
---	----	----	----	-----	-----	-----	-----

931BHFO



BOUCHON RAINURÉ

GROOVED END CAP

Ø	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
---	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----

931BHFI



BOUCHON RAINURÉ AVEC VIDANGE EXCENTRIQUE - FEMELLE BSP

GROOVED END CAP WITH ECCENTRIC HOLE, THREADED BSP

Ø	50-25	50-40	65-25	65-32	65-40	65-50	80-25
	80-32	80-40	80-50	100-50	125-50	150-50	200-50



On propose l'ensemble de la gamme en acier galvanisé

excepté pour les références suivantes :

- ✓ 931CHF0 - Coude 11.25° rainuré
- ✓ 931CHF1 - Coude 22.50° rainuré

The entire range is offered in galvanised steel except for the following references:

- ✓ 931CHF0 - grooved elbow 11.25°
- ✓ 931CHF1 - grooved elbow 22.50°



LES RACCORDS COUPLINGS

RACCORD SYMÉTRIQUE GUILLEMIN ALUMINIUM

GUILLEMIN ALUMINIUM SYMMETRICAL COUPLING

Construction conforme à la norme NF EN-29572 - Filetage ISO 228-1.

- ✓ Corps aluminium
- ✓ Joint NBR blanc - Sur demande : joint EPDM blanc
- ✓ Jonc d'arrêt acier zingué
- ✓ Filetage à la norme BSP
- ✓ Pression de service : 16 bar
- ✓ Températures de service : -10°C/+80°C

Manufactured in compliance with the norm NF EN-29572 - Thread ISO 228-1.

- ✓ Aluminium body
- ✓ White NBR seal - on request: white EPDM seal
- ✓ Galvanized steel snap ring
- ✓ BSP standard thread
- ✓ Working pressure: 16 bar
- ✓ Working temperatures: -10°C/+80°C

90S5DU0



RACCORD SYMÉTRIQUE À DOUILLE ANNELÉE À VERROU

SYMMETRICAL HOSE SHANK COUPLING WITH LOCK

90S5DU0	20	25	32	40	40	50	50	65
Ø Douille / sleeve	25	30	35	40	45	51	55	63
90S5DU0	65	80	80	80	100	100	100	150
Ø Douille / sleeve	70	76	81	90	102	105	110	152

90S5FU0



RACCORD SYMÉTRIQUE FEMELLE SANS VERROU ET SANS JOINT

SYMMETRICAL FEMALE COUPLING WITHOUT LOCK AND WITHOUT GASKET



90S5MU0

RACCORD SYMÉTRIQUE MÂLE SANS VERROU SANS JOINT

SYMMETRICAL MALE COUPLING WITHOUT LOCK AND WITHOUT GASKET

90S5FU0 / 90S5MU0	20	25	32	40	50	65	80	100
-------------------	----	----	----	----	----	----	----	-----



90S5FU1

RACCORD SYMÉTRIQUE FEMELLE À VERROU
SYMMETRICAL FEMALE COUPLING WITH LOCK



90S5MU1

RACCORD SYMÉTRIQUE MÂLE À VERROU
SYMMETRICAL MALE COUPLING WITH LOCK

90S5FU1 / 90S5MU1	20	25	32	40	50	65	80	100	150
-------------------	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----

90SBZU1

BOUCHON SYMÉTRIQUE À VERROU AVEC CHÂINETTE
SYMMETRICAL CAP WITH LOCK AND CHAIN



90SBZU1	20	25	32	40	50	65	80	100	150
---------	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----

90S6ZU1

JONCTION SYMÉTRIQUE RÉDUITE À VERROU
REDUCED SYMMETRICAL COUPLING WITH LOCK



90S6ZU1	40x20	40x25	40x32	50x25	50x32	50x40	65x40	65x50
	80x40	80x50	80x65	100x40	100x50	100x65	100x80	150x100

JOINTS POUR RACCORDS SYMÉTRIQUES GUILLEMIN ALUMINIUM GASKETS FOR GUILLEMIN ALUMINIUM SYMMETRICAL COUPLING



A90SJTEPDMBL JOINT EPDM BLANC / WHITE EPDM GASKET

A90SJTNRBBL JOINT NBR BLANC / WHITE NBR GASKET

A90SJTVITON JOINT VITON / VITON GASKET

Ø	20	25	32	40	50	65	80	100
---	----	----	----	----	----	----	----	-----



A90CTRU

N'oubliez pas la clef tricoise !
Don't forget the spanner wrench !

ACCESSOIRES
ACCESSORIES



L'ensemble de la gamme est disponible en alliage cuivreux.
The entire range is available in copper alloy.

RACCORD SYMÉTRIQUE GUILLEMIN INOX ASTM A351 CF8M

GUILLEMIN SAINLESS STEEL ASTM A351 CF8M SYMMETRICAL COUPLING

Construction conforme à la norme NF EN-29572 - Filetage ISO 228-1.

Manufactured in compliance with the norm NF EN- 29572 - Thread ISO 228-1.

- ✓ Corps inox EN 1.4408
- ✓ Joint FKM
- ✓ Jonc d'arrêt inox ASTM A182 F304
- ✓ Filetage à la norme BSP
- ✓ Pression de service : 16 bar
- ✓ Températures de service : -10°C/+180°C

- ✓ Stainless steel EN 1.4408 body
- ✓ FKM seal
- ✓ ASTM A182 F304 stainless steel snap ring
- ✓ BSP standard thread
- ✓ Working pressure: 16 bar
- ✓ Working temperature: -10°C/+180°C

90S5DI0

RACCORD SYMÉTRIQUE À DOUILLE ANNELEE À VERROU
SYMMETRICAL HOSE SHANK COUPLING WITH LOCK



90S5DI0	20	25	32	40	50	65	80	100
Ø Douille / sleeve	25	30	35	45	55	70	90	110

90S5FI0

RACCORD SYMÉTRIQUE FEMELLE SANS VERROU SANS JOINT
SYMMETRICAL FEMALE COUPLING WITHOUT LOCK AND WITHOUT GASKET



90S5FI0	15	20	25	32	40	50	65	80	100
---------	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

90S5MI0

RACCORD SYMÉTRIQUE MÂLE SANS VERROU SANS JOINT
SYMMETRICAL MALE COUPLING WITHOUT LOCK AND WITHOUT GASKET



90S5FI1

RACCORD SYMÉTRIQUE FEMELLE À VERROU
SYMMETRICAL FEMALE COUPLING WITH LOCK



90S5MI1

RACCORD SYMÉTRIQUE MÂLE À VERROU
SYMMETRICAL MALE COUPLING WITH LOCK



90S5SI1

DEMI RACCORD SYMÉTRIQUE À SOUDER À VERROU
WELDING SYMMETRICAL HOSE COUPLING WITH LOCK



90S5MI0 / 90S5FI1 90S5MI1 / 90S5SI1	20	25	32	40	50	65	80	100
--	----	----	----	----	----	----	----	-----

90SBZ11



BOUCHON SYMÉTRIQUE À VERROU AVEC CHAÎNETTE
SYMMETRICAL CAP WITH LOCK AND CHAIN

90SBZ11	15	20	25	32	40	50	65	80	100
---------	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

90SBZ10



BOUCHON SYMÉTRIQUE SANS VERROU - CADENASSABLE AVEC CHAÎNETTE
SYMMETRICAL CAP WITHOUT LOCK - WITH PADLOCKABLE CHAIN

90SBZ10	25	32	40	50	65	80	100
---------	----	----	----	----	----	----	-----

90S6Z11



JONCTION SYMÉTRIQUE RÉDUITE À VERROU
REDUCED SYMMETRICAL COUPLING WITH LOCK

90S6Z11	50x40	65x40	65x50	80x50	80x65	100x40	100x50	100x65	100x80
---------	-------	-------	-------	-------	-------	--------	--------	--------	--------

ACCESSOIRES
ACCESSORIES



A90SJTEPDMBL

JOINT EPDM BLANC / WHITE EPDM GASKET

A90SJTNRBBL

JOINT NBR BLANC / WHITE NBR GASKET

A90SJTVITON

JOINT VITON / VITON GASKET

Disponibles
Availables

	20	25	32	40	50	65	80	100
--	----	----	----	----	----	----	----	-----



90S5M10

+



90SBZ10

+



80AJ6F1



TUBES PIPES

TUBE ACIER SANS SOUDURE RAINURÉ GROOVED SEAMLESS STEEL PIPE

Pour systèmes anti-incendie.

- ✓ Nuance acier P235TR2
- ✓ Peinture rouge RAL 3000
- ✓ Construction selon la norme EN 10216-1
- ✓ Rainurage sur chaque extrémité
- ✓ Longueur : 6m à 6m10

For Fire fighting systems.

- ✓ Steel grade P235TR2
- ✓ RAL 3000 red painting
- ✓ Construction according to EN 10216-1
- ✓ Grooved on both ends
- ✓ Length: 6m to 6m10



631AC

TUBE ACIER SANS SOUDURE RAINURÉ
GROOVED SEAMLESS STEEL PIPE

631ACG

TUBE ACIER GALVANISÉ SANS SOUDURE RAINURÉ
GROOVED SEAMLESS GALVANIZED STEEL TUBE



631AC1

TUBE ACIER SANS SOUDURE RAINURÉ PRÉFABRIQUÉ POUR SPRINKLER
PREFABRICATED GROOVED SEAMLESS STEEL PIPE FOR SPRINKLER

631AC1G

TUBE ACIER GALVANISÉ SANS SOUDURE RAINURÉ PRÉFABRIQUÉ POUR SPRINKLER
PREFABRICATED GROOVED SEAMLESS GALVANIZED STEEL TUBE FOR SPRINKLER

DN	40	50	65	80	100	150	200	250	300
Ø Ext.	48,3	60,3	76,1	88,9	114,3	168,3	219,1	273,0	323,9
Épaisseur Thickness	2,6	2,9	2,9	3,2	3,6	4,5	6,3	6,3	7,1

TUBES ACIER SANS SOUDURE LAMINÉS À CHAUD EN 10216-1 P235 TR2 HOT-ROLLED SEAMLESS STEEL PIPES EN 10216-1 P235 TR2

New
nouveau

Transport de vapeur, de gaz, d'air comprimé, d'eau surchauffée.

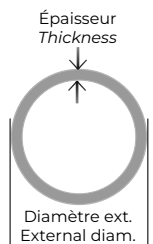
Transport of steam, gas, compressed air, superheated water.

- ✓ Tubes en acier sans soudure (ex tarif 10)
- ✓ Longueur courante
- ✓ Pression maximum 36 bar (30 bar à 200°C)
- ✓ Températures de service : -10°C / 300°C

- ✓ Seamless steel tubes (ex rate n°10)
- ✓ Running length
- ✓ Max working pressure: 36 bar (30 bar at 200°C)
- ✓ Working temperatures: -10°C / 300°C

63T10RL

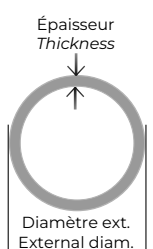
TUBE PRÉ-PEINT ROUGE / BRUN AUX EXTRÉMITÉS LISSES
PRE-PAINTED RED / BROWN PIPE WITH SMOOTH ENDS AND BRACKETS



Diamètre Nominal Nominal Diameter	Ø Extérieur External Ø (mm)	Épaisseur Thickness (mm)	Poids / mètre Weight / meter kg/m	Référence Reference
65	2 1/2"	76,1	2,9	63T10RL-0065
80	3"	88,9	3,2	63T10RL-0080
100	4"	114,3	3,6	63T10RL-0100
125	5"	139,7	4	63T10RL-0125
150	6"	168,3	4,5	63T10RL-0150
175		193,7	5,6	63T10RL-0175
200	8"	219,1	6,3	63T10RL-0200
250	10"	273	6,3	63T10RL-0250
300	12"	323,9	7,1	63T10RL-0300
350	14"	355,6	8	63T10RL-0350
400	16"	406,4	8,8	63T10RL-0400

63T10WL

TUBE THERMO PEINT ROUGE RAL 3000 EXTRÉMITÉS LISSES
THERMO PIPE PAINTED RED RAL 3000 EXTREMITY SMOOTHES SQUARES



Diamètre Nominal Nominal Diameter	Ø Extérieur External Ø (mm)	Épaisseur Thickness (mm)	Poids / mètre Weight / meter kg/m	Référence Reference
40	1 1/2"	48,3	2,6	63T10WL-0040
50	2"	60,3	2,9	63T10WL-0050
65	2 1/2"	76,1	2,9	63T10WL-0065
80	3"	88,9	3,2	63T10WL-0080
100	4"	114,3	3,6	63T10WL-0100
125	5"	139,7	4	63T10WL-0125
150	6"	168,3	4,5	63T10WL-0150
175		193,7	5,6	63T10WL-0175
200	8"	219,1	6,3	63T10WL-0200
250	10"	273	6,3	63T10WL-0250
300	12"	323,9	7,1	63T10WL-0300
350	14"	355,6	8	63T10WL-0350
400	16"	406,4	8,8	63T10WL-0400



SUPPORTAGE SUPPORTING

ÉTRIER DE SUPPORTAGE SUPPORTING U-BOLT

Pour la fixation de tubes en acier sur des profilés et supports perforés.

For fixing steel pipes to perforated profiles and supports.

- ✓ En acier zingué
- ✓ Livré avec écrous et rondelles, jeu de 2 écrous DIN 934 (EN ISO 4032) et 2 rondelles DIN 125 (EN ISO 7090)
- ✓ Pour les tailles M6 et M8, les écrous et les rondelles sont assemblés.

- ✓ Made of zinc plated steel
- ✓ Supplied with nuts and washers, set with 2 DIN 934 nuts (EN ISO 4032) and 2 DIN 125 washers (EN ISO 7090)
- ✓ For sizes M6 and M8 nuts and washers are assembled

63LAZZO



Ø intérieur des tubes Internal pipe Ø	Ø extérieur des tubes External pipe (mm)	Ø du fill Material Ø	Ø intérieur des tubes Internal pipe Ø	Ø extérieur des tubes External pipe (mm)	Ø du fill Material Ø
1/4"	13,5	5	2"	60,3	8
3/8"	17,2	6	2 1/2"	76,1	8
1/2"	21,3	6	3"	88,9	10
3/4"	26,9	6	4"	114,3	10
1"	33,7	6	5"	139	12
1 1/4"	42,4	8	6"	168	12
1 1/2"	48,3	8	8"	219,1	14



PROFILÉS ACIER POUR STRUCTURES ET SUPPORTS INCENDIE STRUCTURAL STEEL PROFILES FOR FIRE PROTECTION INSTALLATIONS

POUTRES ACIER IPE / IPN SELON NORME NF-EN 10034

STEEL BEAMS IPE / IPN ACCORDING TO NF-EN 1034 STANDARD

Applications types : poutres classiques, cadres simples

- ✓ Poutres acier nuance S275JR selon NF EN 10025-2:2004
- ✓ Parachèvement : coupe droite et bise (barre à barre, paquets)
- ✓ Traitement de surface : grenaillage (galvanisation à chaud sur demande)
- ✓ Longueurs de 6m à 18m selon dimensions

Typical applications : standard beams, simple frames

- ✓ Steel beams grade S275JR according to NF EN 10025-2:2004
- ✓ Finishing: Straight and Mitre Cutting (bar-to-bar, bundles)
- ✓ Surface Treatment: Shot Blasting (Hot-Dip Galvanizing on request)
- ✓ Lengths from 6m to 18m depending on dimensions

63IPE



Références References	Hauteur H (mm) Height H (mm)	Largeur B (mm) Width B (mm)	Épaisseur âme e (mm) Web thickness e (mm)	Épaisseur aile s (mm) Flange thickness s (mm)	Rayon r (mm) Radius r (mm)	Poids théorique (kg/m) Theoretical weight (kg/m)
63IPE-0080	80	46	3,8	5,2	6	6
63IPE-0100	100	55	4,1	5,7	7	8,1
63IPE-0120	120	64	4,4	6,3	8	10,4
63IPE-0140	140	73	4,7	6,9	8	12,9
63IPE-0160	160	82	5	7,4	9	15,8
63IPE-0180	180	91	5,3	8	9	18,8
63IPE-0200	200	100	5,6	8,5	12	22,4
63IPE-0220	220	110	5,9	9,2	12	26,2
63IPE-0240	240	120	6,2	9,8	12	30,7
63IPE-0270	270	135	6,6	10,2	15	36,1
63IPE-0300	300	150	7,1	10,7	15	42,2
63IPE-0330	330	160	7,5	11	15	49,1
63IPE-0360	360	170	8	12,7	15	57,1
63IPE-0400	400	180	8,6	13,5	18	66,3
63IPE-0450	450	190	9,4	14,1	21	77,6
63IPE-0500	500	200	10,2	14,7	21	90,7
63IPE-0550	550	210	11	15,2	24	106
63IPE-0600	600	220	11	15,7	24	122

63IPN



Références References	Hauteur h (mm) Height h (mm)	Largeur b (mm) Width b (mm)	Épaisseur âme e (mm) Web thickness e (mm)	Épaisseur aile s (mm) Flange thickness s (mm)	Poids théorique (kg/m) Theoretical weight (kg/m)
63IPN-0080	80	42	3,9	5,9	6,2
63IPN-0100	100	50	4,5	6,8	8,1
63IPN-0120	120	58	5,1	7,7	10,4
63IPN-0140	140	66	5,7	8,6	13,2
63IPN-0160	160	74	6,3	9,5	16,3
63IPN-0180	180	82	6,9	10,4	19,9
63IPN-0200	200	90	7,5	11,3	24
63IPN-0220	220	98	8,1	12,2	28,6
63IPN-0240	240	106	8,7	13,1	33,7
63IPN-0270	270	114	9,3	14	39,2
63IPN-0300	300	122	9,9	14,9	45,1
63IPN-0330	330	130	10,5	15,8	51,4
63IPN-0360	360	138	11,1	16,7	58,2
63IPN-0400	400	146	12,3	18,6	66,3

POUTRES ACIER UPN / UPE SELON NORME NF-EN 10034 STEEL BEAMS UPN / UPE ACCORDING TO NF-EN 10034 STANDARD

Applications types : consoles, supports muraux, glissières

Typical applications : brackets, wall supports, slide rails

- ✓ Poutres acier nuance S275JR selon NF EN 10025-2:2004
- ✓ Aptitude à la galvanisation à chaud de classe C selon norme NFA 35-503
- ✓ Parachèvement : coupe droite et biaise (barre à barre, paquets)
- ✓ Traitement de surface : grenaillage (galvanisation à chaud sur demande)
- ✓ Longueurs de 6m à 18m selon dimensions

- ✓ Steel beams Grade S275JR according to NF EN 10025-2:2004
- ✓ Suitable for hot-dip galvanizing – Class C according to standard NFA 35-503
- Finishing: Straight and Mitre Cutting (bar-to-bar, bundles)
- ✓ Surface Treatment: Shot Blasting (Hot-Dip Galvanizing on request)
- ✓ Lengths from 6m to 18m depending on dimensions

63UPN



Références References	Hauteur h (mm) Height h (mm)	Largeur b (mm) Width b (mm)	Épaisseur âme e (mm) Web thickness e (mm)	Épaisseur aile s (mm) Flange thickness s (mm)	Poids théorique (kg/m) Theoretical weight (kg/m)
63UPN-0080	80	45	5	7	8,6
63UPN-0100	100	50	5	7	10,6
63UPN-0120	120	55	5	7	13,4
63UPN-0140	140	60	5	7	16
63UPN-0160	160	65	5	7	18,8
63UPN-0180	180	70	5	7	22
63UPN-0200	200	75	5	7	25,3
63UPN-0220	220	80	5	7	29,4
63UPN-0240	240	85	5	7	33,2
63UPN-0260	260	90	5	7	37,3
63UPN-0280	280	95	5	7	41,6
63UPN-0300	300	100	5	7	46,2
63UPN-0320	320	100	5	7	49
63UPN-0350	350	100	5	7	54
63UPN-0380	380	100	5	7	58,5
63UPN-0400	400	110	5	7	62

63UPE



Références References	Hauteur h (mm) Height h (mm)	Largeur b (mm) Width b (mm)	Épaisseur âme e (mm) Web thickness e (mm)	Épaisseur aile s (mm) Flange thickness s (mm)	Poids théorique (kg/m) Theoretical weight (kg/m)
63UPE-0080	80	45	5	6	8,1
63UPE-0100	100	50	5	6	10
63UPE-0120	120	55	5	6	12,6
63UPE-0140	140	60	5	6	15,2
63UPE-0160	160	65	5	6	17,8
63UPE-0180	180	70	5	6	20,9
63UPE-0200	200	75	5	6	24,1
63UPE-0220	220	80	5	6	27,7
63UPE-0240	240	85	5	6	31,2
63UPE-0260	260	90	5	6	34,9
63UPE-0280	280	95	5	6	38,7
63UPE-0300	300	100	5	6	42,5
63UPE-0320	320	100	5	6	45
63UPE-0350	350	100	5	6	49
63UPE-0380	380	100	5	6	52,5
63UPE-0400	400	110	5	6	56



Ce produit vous intéresse ? À votre disposition pour de plus amples informations
Interested in this product? Please, feel free to contact us for more information



+33 (0)4 72 47 70 14

POUTRES ACIER HEA / HEB SELON NORME NF-EN 10034 STEEL BEAMS HEA / HEB ACCORDING TO NF-EN 1034 STANDARD

Applications types : colonnes, cadres lourds, charges importantes.

Typical applications : columns, heavy frames, high loads.

- ✓ Poutres acier nuance S275JR selon NF EN 10025-2:2004
- ✓ Aptitude à la galvanisation à chaud de classe C selon norme NFA 35-503
- ✓ Parachèvement : coupe droite et biseau (barre à barre, paquets)
- ✓ Traitement de surface : grenaillage (galvanisation à chaud sur demande)
- ✓ Longueurs de 6m à 24m selon dimensions

- ✓ Steel beams grade S275JR according to NF EN 10025-2:2004
- ✓ Suitable for hot-dip galvanizing – Class C according to standard NFA 35-503
- ✓ Finishing: straight and mitre cutting (bar-to-bar, bundles)
- ✓ Surface treatment: shot blasting (hot-dip galvanizing on request)
- ✓ Lengths from 6 m to 24 m depending on dimensions

63HEA



Références References	Hauteur h (mm) Height h (mm)	Largeur b (mm) Width b (mm)	Épaisseur âme e (mm) Web thickness e (mm)	Épaisseur aile s (mm) Flange thickness s (mm)	Poids théorique (kg/m) Theoretical weight (kg/m)
63HEA-0096	96	100	5	8	20,4
63HEA-0114	114	100	5	8	24,7
63HEA-0133	133	100	5,5	8	30,1
63HEA-0152	152	100	6	8	35,5
63HEA-0171	171	100	6	8	41,2
63HEA-0190	190	100	6,5	8	47,1
63HEA-0210	210	100	7	8	53,2
63HEA-0230	230	100	7,5	8	60,3
63HEA-0250	250	100	7,5	8	67,3
63HEA-0270	270	100	8	8	74,4
63HEA-0290	290	100	8,5	8	83,2
63HEA-0310	310	100	9	8	92
63HEA-0330	330	100	9,5	8	100,8
63HEA-0350	350	100	10	8	109,6
63HEA-0390	390	100	11	8	125,3

63HEB



Références References	Hauteur h (mm) Height h (mm)	Largeur b (mm) Width b (mm)	Épaisseur âme e (mm) Web thickness e (mm)	Épaisseur aile s (mm) Flange thickness s (mm)	Poids théorique (kg/m) Theoretical weight (kg/m)
63HEB-0096	96	100	5	10	26,7
63HEB-0114	114	100	5	10	32,6
63HEB-0133	133	100	5,5	10	39,4
63HEB-0152	152	100	6	10	46,2
63HEB-0171	171	100	6	10	53,3
63HEB-0190	190	100	6,5	10	61,3
63HEB-0210	210	100	7	10	70,3
63HEB-0230	230	100	7,5	10	80,2
63HEB-0250	250	100	7,5	10	89,7
63HEB-0270	270	100	8	10	99,3
63HEB-0290	290	100	8,5	10	110
63HEB-0310	310	100	9	10	120,8
63HEB-0330	330	100	9,5	10	131,5
63HEB-0350	350	100	10	10	142,3
63HEB-0390	390	100	11	10	163



Ce produit vous intéresse ? À votre disposition pour de plus amples informations
Interested in this product? Please, feel free to contact us for more information



+33 (0)4 72 47 70 14



BRIDES
EQUIPEMENT
FLANGES
FLANGES KITS



LES BRIDES FLANGES

BRIDES PLATES À SOUDER - TYPE 01A ET 01B FLAT WELDING FLANGES - TYPE 01A AND 01B

BRIDES PLATES EN ACIER FORGÉ FORGED STEEL FLAT WELDING FLANGES

Pour le transport de fluides ou de gaz. Permet le raccordement d'appareils de robinetterie à brides PN10/40 (robinet, clapet, filtre...).

For fluid or gas transport. To connect valves with flanges PN10/16 (ball valves, gate valves, check valves, strainer...).

- ✓ Matière acier forgé
- ✓ Compatible eau potable
- ✓ Températures de service : -10°C/+450°C, sauf 60PA0Z1 : +300°C

- ✓ Forged steel material
- ✓ Drinking water compatible
- ✓ Working temperatures: -10°C/+450°C, except 60PA0Z1: +300°C

60PA*Z0 BRIDE PLATE TYPE 01A ACIER FLAT FORGED CARBON STEEL FLANGE TYPE 01A



PN	Réf.	Plage de diamètre Size range
PN10/40	60PA4Z0	DN15 → DN40
PN10/16	60PA1Z0	DN50 → DN150
PN10	60PA0Z0	DN200 → DN300
PN16	60PA1Z0	DN200 → DN300

60PA*Z1 BRIDE PLATE AMINCI TYPE 01A ACIER FLAT FORGED CARBON STEEL FLANGE WITH SHORT THICKNESS TYPE 01A



PN	Réf.	Plage de diamètre Size range
PN10/16	60PA1Z1	DN15 → DN150
PN10	60PA0Z1	200

BRIDES PLATES EN INOX STAINLESS STEEL FLAT WELDING FLANGES

Pour le transport de fluides ou de gaz. Permet le raccordement d'appareils de robinetterie à brides PN10/40 (robinet, clapet, filtre...).

For fluid or gas transport. To connect valves with flanges PN10/16 (ball valves, gate valves, check valves, strainer...).

- ✓ Matière Inox 316L
- ✓ Compatibles eau potable
- ✓ Températures de service : -196°C / +500°C

- ✓ Stainless steel 316L material
- ✓ Drinking water compatible
- ✓ Working temperatures: -196°C / +500°C

60PK*Z0 BRIDE PLATE TYPE 01A INOX STAINLESS STEEL FLAT FLANGE TYPE 01A



PN	Réf.	Plage de diamètre Size range
PN10/40	60PK4Z0	DN10 → DN40
PN10/16	60PK1Z0	DN50 → DN150
PN10	60PK0Z0	DN200 → DN300

60PK0Z1 BRIDE PLATE AMINCI TYPE 01A INOX SS FLAT FLANGE WITH SHORT THICKNESS TYPE 01A



PN	Plage de diamètre Size range
PN10	DN200 → DN300

60PK*Z2 BRIDE PLATES À SOUDER TYPE 01B INOX WELDING FLAT FLANGE WITH RAISED FACE TYPE 01B



PN	Réf.	Plage de diamètre Size range
PN10/40	60PK4Z2	DN15 → DN40
PN10/16	60PK1Z2	DN50 → DN150
PN10	60PK0Z2	DN200

Disponible en inox 304L
Available in 304L Stainless steel



BRIDES TOURNANTES - TYPE 02A LOOSE FLANGES - TYPE 02A

BRIDES TOURNANTES EN ALUMINIUM ALUMINIUM LOOSE FLANGES

Pour le transport de fluides ou de gaz. Permet le raccordement d'appareils de robinetterie à brides PN10 (robinet, clapet, filtre...).

For fluid or gas transport. To connect valves with flanges PN10 (ball valves, gate valves, check valves, strainer...).

- ✓ Matière aluminium AS13
- ✓ Pression de service : 10 bar

- ✓ AS13 Aluminium material
- ✓ Working pressure: 10 bar



60RU0Z0 BRIDE TOURNANTE ISO TYPE C PN10 DIN2642 ALUMINIUM
ALUMINIUM LOOSE FLANGE ISO TYPE C PN10 DIN 2642

Plage de diamètre / Size range

DN10 → DN300

BRIDES TOURNANTES EN ACIER ÉLECTROZINGUÉ ELECTRO GALVANIZED STEEL LOOSE FLANGES

Pour le transport de fluides ou de gaz. Permet le raccordement d'appareils de robinetterie à brides PN10 (robinet, clapet, filtre...).

For fluid or gas transport. To connect valves with flanges PN10 (ball valves, gate valves, check valves, strainer...).

- ✓ Matière Acier électrozingué A37
- ✓ Pression de service : 10 bar

- ✓ Electro galvanized carbon steel A37 material
- ✓ Working pressure: 10 bar



60RA0Z0 BRIDE TOURNANTE EMBOUTIE POINT BLEU DIN2642 PN10 ACIER
PRESSED LAPPED LOOSE FLANGE DIN2642 - PN10

Plage de diamètre / Size range

DN15 → DN300

BRIDES TOURNANTES EN ACIER INOXYDABLE STAINLESS STEEL LOOSE FLANGES

Pour le transport de fluides ou de gaz. Permet le raccordement d'appareils de robinetterie à brides PN10/40 (robinet, clapet, filtre...).

For fluid or gas transport. To connect valves with flanges PN10/40 (ball valves, gate valves, check valves, strainer...).

- ✓ Matière inox 316L
- ✓ Pression de service : 10 à 40 bar selon DN

- ✓ 316L stainless steel material
- ✓ Working pressure: 10 to 40 bar according DN

60RK*Z0 BRIDE TOURNANTE TYPE 02A INOX
STAINLESS STEEL LOOSE FLANGE TYPE 02A



PN	Réf.	Plage de diamètre Size range
PN10/40	60RK4Z0	DN10 → DN40
PN10/16	60RK1Z0	DN50 → DN150
PN10	60RK0Z0	DN200 → DN300
PN16	60RK1Z0	DN200 → DN300

60RZ0Z0 BRIDE TOURNANTE EMBOUTIE POINT BLEU
DIN2642 PN10 INOX
PRESSED LAPPED LOOSE FLANGE DIN2642
PN10



Plage de diamètre / Size range

DN15 → DN300

Disponible en inox 304L
Available in 304L Stainless steel

BRIDES À COLLERETTE À SOUDER BW - TYPE 11B WELDING NECK FLANGES - TYPE 11B

BRIDES À COLLERETTE EN ACIER FORGÉ FORGED STEEL WELDING NECK FLANGES

Pour le transport de fluides ou de gaz. Permet le raccordement d'appareils de robinetterie à brides PN10/40 (robinet, clapet, filtre...).

For fluid or gas transport. To connect valves with flanges PN10/40 (ball valves, gate valves, check valves, strainer...).

- ✓ Matière acier forgé P250GH
- ✓ Températures de service : -10°C / +450°C

- ✓ P250GH forged steel material
- ✓ Working temperatures: -10°C / +450 °C



60CA*Z2 BRIDE À COLLERETTE FACE SURÉLEVÉE ACIER
RAISED FACE STEEL WELDING NECK FLANGE

PN	Réf.	Plage de diamètre / Size range
PN6	60CAZZ2	DN40 → DN150
PN40	60CA4Z2	DN15 → DN40
PN10/16	60CA1Z2	DN50 → DN150
PN10	60CA0Z2	DN200 → DN300
PN16	60CA1Z2	DN200 → DN300



BRIDES À COLLERETTE EN ACIER INOXYDABLE

STAINLESS STEEL WELDING NECK FLANGES

Pour le transport de fluides ou de gaz. Permet le raccordement d'appareils de robinetterie à brides PN10/40 (robinet, clapet, filtre...).

For fluid or gas transport. To connect valves with flanges PN10/40 (ball valves, gate valves, check valves, strainer...).

- ✓ Matière inox 316L
- ✓ Températures de service : -196°C / +500°C

- ✓ 316L stainless steel material
- ✓ Working temperatures: -196°C / +500°C



60CK*Z2

BRIDE À COLLERETTE FACE SURELEVÉE INOX
RAISED FACE STAINLESS STEEL WELDING NECK FLANGE

PN	Réf.	Plage de diamètre / Size range
PN10/40	60CK4Z2	DN15 → DN40
PN10/16	60CK1Z2	DN50 → DN150
PN10	60CK0Z2	DN200 → DN300
PN16	60CK1Z2	DN200 → DN300
PN25/40	60CK4Z2	DN50 → DN150

Disponible en inox 304L
Available in 304L Stainless steel

BRIDES PLATES TARAUDÉES - TYPE 13A ET 13B

FLAT THREADED FLANGES - TYPE 13A AND 13B

BRIDES PLATES TARAUDÉES EN ACIER FORGÉ

FORGED STEEL FLAT THREADED FLANGES

Pour le transport de fluides ou de gaz. Permet le raccordement d'appareils de robinetterie à brides PN10/40 (robinet, clapet, filtre...).

For fluid or gas transport. To connect valves with flanges PN10/40 (ball valves, gate valves, check valves, strainer...).

- ✓ Matière acier forgé P250GH
- ✓ Températures de service : -10°C / +450°C

- ✓ P250GH forged steel material
- ✓ Working temperatures: -10°C / +450 °C



60TA*Z2

BRIDE TARAUDÉE TYPE 13B ACIER - FACE SURÉLEVÉE
WELDING NECK CARBON STEEL THREADED FLANGE

PN	Réf.	Plage de diamètre / Size range
PN10/40	60TA4Z2	DN15 → DN40
PN10/16	60TA1Z2	DN50 → DN100

BRIDES PLATES TARAUDÉES EN ACIER INOXYDABLE

STAINLESS STEEL FLAT THREADED FLANGES

Pour le transport de fluides ou de gaz. Permet le raccordement d'appareils de robinetterie à brides PN10/40 (robinet, clapet, filtre...).

For fluid or gas transport. To connect valves with flanges PN10/40 (ball valves, gate valves, check valves, strainer...).

- ✓ Matière inox 316L
- ✓ Températures de service : -196°C / +500°C

- ✓ 316L stainless steel material
- ✓ Working temperatures: -196°C / +500°C



60TK1Z0

BRIDE PLATE TARAUDÉE TYPE 13A INOX
FLAT STAINLESS STEEL THREADED FLANGE

PN	Plage de diamètre / Size range
PN10/16	DN10 → DN100

Disponible en inox 304L
Available in 304L Stainless steel

BRIDES PLEINES - TYPE 05A ET 05B

BLIND FLANGES - TYPE 05A AND 05B

BRIDES PLEINES EN ACIER FORGÉ

FORGED STEEL BLIND FLANGES

Pour le transport de fluides ou de gaz. Permet le raccordement d'appareils de robinetterie à brides PN10/40 (robinet, clapet, filtre...).

For fluid or gas transport. To connect valves with flanges PN10/40 (ball valves, gate valves, check valves, strainer...).

- ✓ Matière acier forgé P250GH
- ✓ Températures de service : -10°C / +450°C

- ✓ P250GH forged steel material
- ✓ Working temperatures: -10°C / +450 °C



60LA*Z0

BRIDE PLEINE - FACE DE JOINT PLATE
BLIND FLAT FACE FLANGE

PN	Réf.	Plage de diamètre / Size range
PN10/40	60LA4Z0	DN15 → DN40
PN10/16	60LA1Z0	DN50 → DN150
PN10	60LA0Z0	DN200
PN16	60LA1Z0	DN200

BRIDES PLEINES EN ACIER INOXYDABLE STAINLESS STEEL BLIND FLANGES

Pour le transport de fluides ou de gaz. Permet le raccordement d'appareils de robinetterie à brides PN10/40 (robinet, clapet, filtre...).

- ✓ Matière inox 316L
- ✓ Températures de service : -196°C / +450°C

For fluid or gas transport. To connect valves with flanges PN10/40 (ball valves, gate valves, check valves, strainer...).

- ✓ 316L stainless steel material
- ✓ Working temperatures: -196°C / +450°C

60LK*Z0

BRIDE PLEINE - TYPE 05A
BLIND FLANGE - TYPE 05A



PN	Réf.	Plage de diamètre / Size range
PN10/40	60LK4Z0	DN10 → DN40
PN10/16	60LK1Z0	DN50 → DN150
PN10	60LK0Z0	DN200 → DN300

60LK4Z0

BRIDE PLEINE PN25/40 - TYPE 05A
BLIND FLANGE PN25/40 - TYPE 05A



Plage de diamètre / Size range
DN50 → DN150

60LK0Z1

BRIDE PLEINE AMINCIE PN10 - TYPE 05A
BLIND FLANGE PN10 WITH SHORT THICKNESS - TYPE 05A



Plage de diamètre / Size range
DN200 → DN300

60LK*Z2

BRIDE PLEINE FACE SURÉLEVÉE - TYPE 05B
RAISED FACE BLIND FLANGE PN40 - TYPE 05B



PN	Réf.	Plage de diamètre / Size range
PN10/40	60LK4Z2	DN15 → DN40
PN10/16	60LK1Z2	DN50 → DN150

Disponibles en inox 304L
Available in 304L Stainless steel



JOINTS PLATS POUR BRIDES FLAT GASKETS FOR FLANGES

JOINTS QUALITÉ OIL TEC OIL TEC QUALITY GASKET

EN
1514-1

Pour usage : eaux chaudes et froides, vapeur, huiles, hydrocarbures, gaz...

Hot and cold water, steam, oils, hydrocarbons, gases, etc. use

- ✓ Composés d'un mélange de fibres minérales et de fibres aramidées avec un NBR spécial comme liant, sans amiante

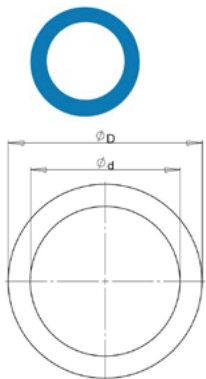
- ✓ Composed of a mixture mineral fibres and aramid fibres with a special NBR as binder, asbestos-free

61TZ7Z0

PN16

61TZ7Z1

PN10



Références References	DN		Ø D mm	Ø d mm
	mm	inch		
61TZ7Z0-0015	15	1/2"	51	22
61TZ7Z0-0020	20	3/4"	61	27
61TZ7Z0-0025	25	1"	71	34
61TZ7Z0-0032	32	1 1/4"	82	43
61TZ7Z0-0040	40	1 1/2"	92	49
61TZ7Z0-0050	50	2"	107	61
61TZ7Z0-0065	65	2 1/2"	127	77
61TZ7Z0-0080	80	3"	142	89

Références References	DN		Ø d mm	Ø d mm
	mm	inch		
61TZ7Z0-0100	100	4"	162	115
61TZ7Z0-0125	125	5"	192	141
61TZ7Z0-0150	150	6"	218	169
61TZ7Z0-0200	200	8"	273	220
61TZ7Z0-0250	250	10"	329	273
61TZ7Z1-0300	300	12"	378	324
61TZ7Z0-0300	300	12"	384	324



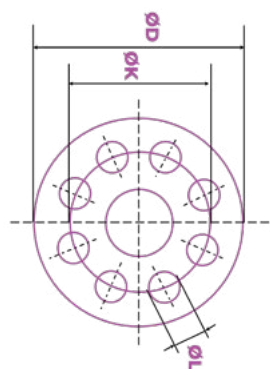
VOUS RECHERCHER UN JOINT DE BRIDE SPÉCIFIQUE ? LOOKING FOR A SPECIFIC FLANGE GASKET?

Nous proposons une large gamme de joints adaptés à diverses applications. N'hésitez pas à nous contacter pour plus d'informations.
We offer a wide range of gaskets suitable for various applications. Feel free to contact us for more information.

GABARIT DE RACCORDEMENT DES BRIDES RONDES EN 1092-1

ROUND FLANGE CONNECTION TEMPLATE EN 1092-1

DN (mm)	PN16 (EN 1092-1)				PN10 (EN 1092-1)				PN16 (EN 1092-1)				PN25 (EN 1092-1)				PN40 (EN 1092-1)			
	Ø de racc.		Boulonnerie Bouls		Ø de racc.		Boulonnerie Bouls		Ø de racc.		Boulonnerie Bouls		Ø de racc.		Boulonnerie Bouls		Ø de racc.		Boulonnerie Bouls	
	ØD	ØK	ØL	Nb	ØD	ØK	ØL	Nb	ØD	ØK	ØL	Nb	ØD	ØK	ØL	Nb	ØD	ØK	ØL	Nb
10	75	50	11	4	90	60	14	4	90	60	14	4	90	60	14	4	90	60	14	4
15	80	55	11	4	95	65	14	4	95	65	14	4	95	65	14	4	95	65	14	4
20	90	65	11	4	105	75	14	4	105	75	14	4	105	75	14	4	105	75	14	4
25	100	75	11	4	115	85	14	4	115	85	14	4	115	85	14	4	115	85	14	4
32	120	90	14	4	140	100	18	4	140	100	18	4	140	100	18	4	140	100	18	4
40	130	100	14	4	150	110	18	4	150	110	18	4	150	110	18	4	150	110	18	4
50	140	110	14	4	165	125	18	4	165	125	18	4	165	125	18	4	165	125	18	4
65	160	130	14	4	185	145	18	8**	185	145	18	8**	185	145	18	8	185	145	18	8
80	190	150	18	4	200	160	18	8	200	160	18	8	200	160	18	8	200	160	18	8
100	210	170	18	4	220	180	18	8	220	180	18	8	220	180	18	8	220	180	18	8
125	240	200	18	8	250	210	18	8	250	210	18	8	250	210	18	8	250	210	18	8
150	265	225	18	8	285	240	22	8	285	240	22	8	285	240	22	8	285	240	22	8
200	320	280	18	8	340	295	22	8	340	295	22	12	340	295	22	12	340	295	22	12
250	375	335	18	12	395	350	22	12	405	355	26	12	425	370	30	12	450	385	33	12
300	440	395	22	12	445	400	22	12	460	410	26	12	485	430	30	16	515	450	33	16



* Diamètre métrique / metric size
 ** Conformément à l'EN 1092-2 (bride en fonte) et à l'EN 1092-3 (brides en alliage de cuivre), les brides dans ce DN peuvent être fournies avec 4 trous / according to EN 1092-2 (cast iron flange) and EN 1092-3 (copper alloy flanges), flanges in this DN can be supplied with 4 holes



ÉQUIPEMENT DE BRIDES FLANGES KIT

new
nouveau

ÉQUIPEMENT POUR ROBINETTERIE À BRIDES STANDARD KIT FOR STANDARD FLANGED VALVES

Pour le transport de fluides ou de gaz.

For gas or fluids.

Équipement comprenant :

- ✓ 2 brides à collerette acier type 11/B1 PN10 or PN16
- ✓ 2 joints sans amiante qualité OILTEC
- ✓ Vis, écrous et rondelles en acier zingué classe 8/8.8

Kit including:

- ✓ 2 neck flanges type 11/B1 PN10 or PN16
- ✓ 2 asbestos-free OILTEC gaskets
- ✓ Screws, nuts and washers in zinc-plated steel class 8/8.8



AZZEQPN10B POUR ROBINETTERIE À BRIDES - PN10
FOR FLANGED VALVES - PN10

AZZEQPN16B POUR ROBINETTERIE À BRIDES - PN16
FOR FLANGED VALVES - PN16

ÉQUIPEMENT POUR VANNES PAPILLON KIT FOR BUTTERFLY VALVES

Pour le transport de fluides ou de gaz.

For gas or fluids.

Équipement comprenant :

- ✓ 2 brides à collerette acier type 11/B1 - PN10 ou PN16
- ✓ Vis, écrous et rondelles en acier zingué classe 8/8.8

Kit including:

- ✓ 2 neck flanges type 11/B1 - PN10 or PN16
- ✓ Screws, nuts and washers in zinc-plated steel class 8/8.8



A10EQPN10E POUR VANNES PAPILLON À OREILLES DE CENTRAGE - PN10
FOR WAFER TYPE BUTTERFLY VALVES - PN10

A10EQPN16E POUR VANNES PAPILLON À OREILLES DE CENTRAGE - PN16
FOR WAFER TYPE BUTTERFLY VALVES - PN16

A10EQPN10D POUR VANNES PAPILLON À OREILLES TARAUDÉES - PN10
FOR LUG TYPE BUTTERFLY VALVES - PN10

A10EQPN16D POUR VANNES PAPILLON À OREILLES TARAUDÉES - PN16
FOR LUG TYPE BUTTERFLY VALVES - PN16

ÉQUIPEMENT POUR CLAPETS KIT FOR CHECK VALVES

Pour le transport de fluides ou de gaz.

For gas or fluids.

Équipement comprenant :

- ✓ 2 brides à collerette acier type 11/B1 - PN16
- ✓ 2 joints sans amiante qualité OILTEC
- ✓ Vis, écrous et rondelles en acier zingué classe 8/8.8

Kit including:

- ✓ 2 neck flanges type 11/B1 - PN16
- ✓ 2 asbestos-free OILTEC gaskets
- ✓ Screws, nuts and washers in zinc-plated steel class 8/8.8



A33EQPN16 POUR CLAPETS DOUBLES BATTANTS - PN16
FOR DUAL PLATE CHECK VALVE - PN16

A32EQPN16 POUR CLAPETS SIMPLE BATTANT - PN16
FOR SWING CHECK VALVE - PN16

ÉQUIPEMENT POUR COMPENSATEURS KIT FOR EXPANSION JOINT

Pour le transport de fluides ou de gaz.

For gas or fluids.

Équipement comprenant :

- ✓ 2 brides à collerette acier type 11/B1 PN10 ou PN16
- ✓ Vis, écrous et rondelles en acier zingué classe 8/8.8

Kit including:

- ✓ 2 neck flanges type 11/B1 PN10 or PN16
- ✓ Screws, nuts and washers in zinc-plated steel class 8/8.8



A41EQPN10 POUR COMPENSATEURS - PN10
FOR EXPANSION JOINT - PN10

A41EQPN16 POUR COMPENSATEURS - PN16
FOR EXPANSION JOINT - PN16



BOULONNERIE NUTS AND BOLTS

VIS & ÉCROUS DIN - 8.8 - ZINGUÉE DIN SCREW & NUT - 8.8 - ZINC-PLATED

- ✓ Matière acier au carbone (classe 8.8) zingué
- ✓ Tête hexagonale
- ✓ Filetage métrique

- ✓ Carbon steel (class 8.8) zinc coated material
- ✓ Hexagonal head
- ✓ Metric thread

69VA0M

VIS SELON NORME DIN 931 SCREW ACCORDING DIN 931 STANDARD



Mesure Measure	longueur Length	
M8	60	200
	50	
	60	
	70	
M10	80	100
	90	
	100	
	120	
M12	40	50
	50	
	55	
	60	
M14	70	100
	80	
	90	
	100	
M16	110	50
	120	
	140	
	150	
M18	50	25
	55	
	60	
	65	
M20	70	50
	75	
	80	
	90	
M22	100	25
	110	
	120	
	130	
M24	140	25
	150	
	160	
	180	
M27	50	25
	55	
	60	
	70	

Mesure Measure	longueur Length	
M8	80	50
	90	
	100	
	120	
M10	130	50
	140	
	150	
	160	
M12	170	50
	180	
	190	
	200	
M14	210	25
	220	
	230	
	240	
M16	250	25
	260	
	270	
	280	
M18	290	25
	300	
	310	
	320	

Mesure Measure	longueur Length	
M8	60	25
	70	
	80	
	90	
M10	100	25
	110	
	120	
	130	
M12	140	20
	150	
	160	
	180	
M14	200	20
	210	
	220	
	230	
M16	240	25
	250	
	260	
	270	
M18	280	25
	290	
	300	
	310	
M20	320	25
	330	
	340	
	350	

Mesure Measure	longueur Length	
M8	160	25
	180	
	200	
	220	
M10	70	50
	80	
	90	
	100	
M12	110	30
	120	
	130	
	140	
M14	150	25
	160	
	180	
	200	
M16	210	20
	220	
	230	
	240	
M18	250	25
	260	
	270	
	280	
M20	290	25
	300	
	310	
	320	
M22	330	25
	340	
	350	
	360	
M24	370	25
	380	
	390	
	400	
M27	410	25
	420	
	430	
	440	
M30	450	5
	460	
	470	
	480	

69VA1M

VIS SELON NORME DIN 933 SCREW ACCORDING DIN 933 STANDARD



Mesure Measure	longueur Length	
M16	30	50
	35	
	40	
	45	
M18	50	50
	55	
	60	
	65	

Mesure Measure	longueur Length	
M16	70	25
	80	
	90	
	100	
M18	110	50
	120	
	130	
	140	

Mesure Measure	longueur Length	
M20	50	25
	60	
	70	
	80	
M22	90	25
	100	
	110	
	120	

Mesure Measure	longueur Length	
M24	100	60
	60	
	70	
	80	
M27	90	30
	100	
	110	
	120	

69EAM

ÉCROU HÉXAGONAL SELON NORME DIN 934 HEXAGONAL NUT ACCORDING DIN 934 STANDARD



69EAM	M4	M5	M6	M8	M10	M12	M14	M16	M18	M20	M22	M24	M27	M30	M33
	250	250	150	125	100	100	50	50	25	25	20	10	10	10	5

RONDELLES PLATES DIN - ZINGUÉE DIN ZINC PLATED WASHER

- ✓ Matière acier au carbone zingué

- ✓ Carbon steel zinc coated material

69RAM

RONDELLE SELON NORME DIN 125 PLATED WASHER ACCORDING DIN 125 STANDARD



69RAM	M4	M5	M6	M8	M10	M12	M14	M16	M18	M20	M22	M24	M27	M30	M33
	300	300	150	125	100	100	70	70	50	50	50	50	50	50	30

69LAM

RONDELLE PLATE LARGE SELON NORME DIN 9021 LARGE PLATED WASHER ACCORDING DIN 9021 STANDARD



69LAM	M6	M8	M10	M12	M14	M16	M18	M20
	100	100	50	40	40	30	30	30

69TAM

TIGE FILETÉE 1 000 MM - DIN 975 - 4.8 - ZINGUÉE THREADED ROD 1 000 MM - DIN 975 - 4.8 - ZINC PLATED



- ✓ Matière acier au carbone (4.8) zingué
- ✓ Dimensions selon la norme DIN 975
- ✓ Filetage métrique

- ✓ Carbon steel (4.8) zinc coated material
- ✓ Dimensions according to DIN 975 standard
- ✓ Metric thread

69TAM	M4	M5	M6	M8	M10	M12	M14	M16	M18	M20	M22	M24	M27	M30
	100	100	50	25	25	20	15	10	5	5	5	5	4	2



SIGNALÉTIQUES **LABELS** **& SIGNAGES**



ÉTIQUETTES RIGIDES RIGID LABELS

Les étiquettes rigides assurent une signalisation claire et durable des équipements de protection incendie (vannes, postes RIA, colonnes sèches, etc.). Elles permettent une identification rapide en situation d'urgence.

Rigid labels provide clear and durable identification of fire protection equipment (valves, hose reels, dry risers, etc.). They ensure quick recognition in emergency situations.

69IETIQRI

ÉTIQUETTES RIGIDES RIGID LABELS



Libellé de l'étiquette Label wording	Couleurs Colours	Dimensions Sizes LxH	Référence Reference
"CONSIGNE INCENDIE" "FIRE SAFETY INSTRUCTIONS"	Blanc / rouge White / red	290x210	69IETIQRI-0001
"CONSIGNE SÉCURITÉ INCENDIE" "FIRE SAFETY SET POINT"	Blanc / rouge White / red	365x230	69IETIQRI-0002
"EXTINCTEUR" "FIRE EXTINGUISHER"	Rouge / blanc Red / white	DN200	69IETIQRI-0003
"EXTINCTEUR" "FIRE EXTINGUISHER"	Rouge / blanc Red / white	200x100	69IETIQRI-0004
"GAINE POMPIER CHAUFFERIE" "BOILER ROOM FIRE SHAFT"	Jaune / noir Yellow / black	150x50	69IETIQRI-0005
"GAINE POMPIER STOCKAGE" "FIREMAN'S SHAFT STORAGE"	Jaune / noir Yellow / black	150x75	69IETIQRI-0006
"PRISE D'INCENDIE" "FIREMAN'S GRIP"	Rouge / blanc Red / white	150x75	69IETIQRI-0007
"PORTE COUPE FEU À MAINTENIR FERMÉE" "KIP FIRE DOOR CLOSED"	Rouge / blanc Red / white	200x100	69IETIQRI-0008
"PORTE COUPE FEU À MAINTENIR FERMÉE" "KIP FIRE DOOR CLOSED"	Blanc / rouge White / red	200x100	69IETIQRI-0009
"PORTE COUPE FEU NE METTEZ PAS D'OBSTACLE À LA FERMETURE" "FIRE DOOR - DO NOT OBSTRUCT THE CLOSING"	Rouge / blanc Red / white	200x100	69IETIQRI-0010
"POSTE D'INCENDIE" "FIRE STATION"	Rouge / blanc Red / white	150x75	69IETIQRI-0011
"RIA" "FIRE HOSE REEL"	Rouge / blanc Red / white	140x180	69IETIQRI-0012
"SORTIE DE SECOURS" "EMERGENCY EXIT"	Vert / blanc Green / white	400x100	69IETIQRI-0013
"TIRER-LÂCHER EN CAS D'INCENDIE" "PULL-RELEASE IN EVENT OF FIRE"	Rouge / blanc Red / white	200x100	69IETIQRI-0014
"VANNE D'INCENDIE" "FIRE VALVE"	Rouge / blanc Red / white	300x200	69IETIQRI-0015
"VANNE POLICE EN CAS D'INCENDIE" "POLICE VALVE IN THE EVENT OF FIRE"	Jaune / noir Yellow / black	150x75	69IETIQRI-0016



Possibilité de réaliser vos étiquettes personnalisées.
Possible également de réaliser des étiquettes souples.
Custom labels available upon request.
Flexible (soft) labels can also be produced.



BLOCS LUMINEUX ILLUMINATED SIGNS

Les boîtiers lumineux assurent une identification claire des issues de secours et des dispositifs de lutte contre l'incendie (extincteurs, RIA, alarmes...). Visibles même en cas de coupure de courant, ils facilitent une évacuation rapide et une intervention immédiate.

Illuminated signs clearly identify emergency exits and fire protection devices (extinguishers, hose reels, alarms...). Visible even during power outages, they support fast evacuation and immediate response.



BOITIER LUMINEUX D'INDICATION DE SORTIE LED LED ILLUMINATED EXIT SIGNS

- ✓ Matière : polycarbonate
- ✓ Visibilité : 30 mètres
- ✓ Dimensions : 48x24mm
- ✓ Protection IP40
- ✓ Température ambiante de service : -25°C/+40°C

- ✓ Material: polycarbonate
- ✓ Recognition distance: 30 meters
- ✓ Size: 48x24mm
- ✓ Protection type: IP40
- ✓ Ambient working temperatures: -25°C/+40°C



BOITIER LUMINEUX D'INDICATION DE SORTIE LED ATEX ATEX LED ILLUMINATED EXIT SIGNS

- ✓ Matière : polycarbonate
- ✓ Visibilité : 25 mètres
- ✓ Protection IP66

- ✓ Material: polycarbonate
- ✓ Recognition distance: 25 meters
- ✓ Protection type: IP66



BOITIER ALUMINIUM LUMINEUX D'INDICATION DE SORTIE LED ALUMINIUM HOUSING LED ILLUMINATED EXIT SIGNS

- ✓ Matières : boîtier en aluminium sans cuivre avec tube en verre borosilicaté
- ✓ Protection IP67
- ✓ Lampe fluorescente 8 W pour l'éclairage principal et de secours (AB 12 108-EVG)
- ✓ Source LED sans maintenance avec longue durée de vie
- ✓ Lampe fluorescente compacte 11 W pour l'éclairage de secours (EE 11 PL)

- ✓ Materials : housing made of copper-free aluminium with a borosilicate glass tube
- ✓ Protection type: IP67
- ✓ 8 W fluorescent lamp for main and emergency lighting (AB 12 108-EVG)
- ✓ Maintenance-free LED illuminant with long lifespan (Planete 400)
- ✓ 11 W compact fluorescent lamp for emergency lighting (EE 11 PL)



BOITIER LUMINEUX D'INDICATION DE MATÉRIEL INCENDIE LED ILLUMINATED FIRE FIGHTING EQUIPMENT SIGNS

- ✓ Matière : polycarbonate
- ✓ Visibilité : 22 mètres
- ✓ Dimensions : 34x174mm
- ✓ Protection IP54
- ✓ Température ambiante de service : -10°C/+40°C

- ✓ Material: polycarbonate
- ✓ Recognition distance: 22 meters
- ✓ Size: 34x174mm
- ✓ Protection type: IP54
- ✓ Ambient working temperatures: -10°C/+40°C



Ce produit vous intéresse ? À votre disposition pour de plus amples informations
Interested in this product? Please, feel free to contact us for more information



+33 (0)4 72 47 70 14



CLAUDE N°1 - OBJET

Les présentes Conditions Générales de Vente décrites ci-après détaillent les droits et obligations de la société STRACAU Valves France (ci-après dénommée le « Vendeur ») et de son client (ci-après dénommé le « Acheteur ») dans le cadre de la vente des marchandises suivantes : toutes pièces et articles de robinetteries, tuyauteries, raccords, étanchéités, pompes, accessoires et compléments de gammes.

Toute prestation accomplie par la société STRACAU Valves France implique donc l'adhésion sans réserve de l'acheteur aux présentes conditions générales de vente. Elles prévalent sur toutes conditions générales d'achat, quels qu'ils soient les termes et annulent toute clause contraire pouvant figurer sur les contrats, documents ou correspondances de l'acheteur. Il est entendu que toute clause qui figure sur les contrats, documents ou correspondances de l'acheteur et qui ferait obstacle à l'application des présentes, dans l'éventualité où elle serait contraire aux dispositions desdits documents, est considérée comme nulle et sans effet à l'égard de STRACAU Valves France.

CLAUDE N° 2 - PRIX ET OFFRES

2.1 - Offres :

Sauf disposition contraire clairement explicite, les offres sont valables soixante (60) jours et peuvent faire l'objet de modifications avant toute acceptation par l'Acheteur.

La commande n'engagera le Vendeur qu'après avoir été expressément acceptée par le « Vendeur ».

2.2 - Prix :

Les prix des marchandises vendues s'entendent nets, emballage exclus et sont ceux en vigueur au jour de la prise de commande. Ils sont libellés en euros ou en devises et calculés hors taxes. Par voie de conséquence, ils seront majorés du taux de TVA et des frais de transport applicables au jour de la commande.

2.3 - Escompte

Sauf disposition contraire, le paiement anticipé ne donnera droit à aucun escompte.

CLAUDE N° 3 - MODALITÉS DE PAIEMENT

Sauf dispositions et modalités contraires entre les parties, nos factures France sont payables à 30 jours fin de mois.

Pour l'export : Les montants exprimés en Euro ou équivalence en devise étrangère

- Inférieurs à 1 000,00 (mille) euros : virement bancaire à la commande ou carte de crédit en ligne
- Supérieur à 25 000,00 (vingt-cinq mille) euros : L/c (Lettre de Crédit) irrévocable et confirmée, payable à vue aux caisses de la banque de la société STRACAU Valves France.

CLAUDE N° 4 - RETARD DE PAIEMENT

Pour tout retard de paiement total ou partiel, STRACAU Valves France se réserve le droit de faire application d'une pénalité de retard d'un montant équivalent à celui qui résulterait de l'application d'un taux égal à 3 fois le taux de l'intérêt légal en vigueur au jour de la livraison des marchandises, calculé par mois, et ce après mise en demeure préalable de l'acheteur.

Tous frais, de quelque nature que ce soit, liés au retard ou défaut de paiement seront à la charge de l'acheteur. Toutes compensations ou toutes déductions réalisées unilatéralement par l'acheteur seront traitées comme un défaut de paiement en entraîneront l'application des sanctions ci-dessus énoncées.

Le Vendeur se réserve le droit de suspendre ces obligations jusqu'au paiement intégral des sommes exigibles. Les dispositions ci-dessus s'appliqueront, le cas échéant, sans préjudice de tous dommages et intérêts auxquels pourrait prétendre l'Acheteur.

CLAUDE N° 5 - CLAUDE RÉGULATOIRE

Si dans les quinze jours qui suivent la mise en œuvre de la clause " Retard de paiement", l'acheteur ne s'est pas acquitté des sommes restantes dues, la vente sera résolue de plein droit et pourra ouvrir droit à l'allocation de dommages et intérêts au profit de la société STRACAU Valves France.

CLAUDE N° 6 - CLAUDE DE RÉSERVE DE PROPRIÉTÉ

La société STRACAU Valves France conserve la propriété des biens vendus jusqu'au paiement intégral du prix, en principal et en accessoires. À ce titre, si l'acheteur fait l'objet d'un redressement ou d'une liquidation judiciaire, la société STRACAU Valves France se réserve le droit de revendiquer, dans le cadre de la procédure collective, les marchandises vendues et restées impayées.

Pendant la durée de la réserve de propriété en tant que dépositaire, les risques ayant été transférés au moment de la livraison, l'acheteur devra assurer les marchandises contre tous les risques de dommages ou de responsabilités. L'acheteur, autorisé à revendre la marchandise livrée dans l'exécution normale de son commerce, est tenu d'informer immédiatement STRACAU Valves France de la saisie, au profit d'un tiers, des marchandises livrées sous réserve de propriété. En cas de non-paiement d'une fraction ou de l'intégralité de l'une quelconque des échéances convenues pour le prix, et huit jours après une mise en demeure par lettre recommandée restée infructueuse, en tout ou partie, la vente pourra être résolue de plein droit, si bon semble à STRACAU Valves France, sans préjudice de tous dommages-intérêts réclamés à l'acheteur. La marchandise devra être mise à disposition immédiate de STRACAU Valves France, à moins que celle-ci n'exige le retour des marchandises aux frais de l'acheteur. La reprise de la marchandise n'équivaut pas à la résolution du contrat de vente. Les sommes déjà versées par l'acheteur demeureront acquises à titre de premiers dommages-intérêts et sous réserve de tous autres. Ces dispositions ne font pas obstacle au transfert à l'acheteur des risques de pertes et de détérioration des produits vendus ainsi que des dommages qu'ils pourraient occasionner, tel qu'il résulte de l'article 7.1.

CLAUDE N° 7 - LIVRAISON

7.1 - Lieu et délai

La livraison est effectuée au lieu indiqué par l'acheteur sur le bon de commande et validée par le vendeur sur l'accusé de réception de commande

Le délai de livraison indiqué lors de l'enregistrement de la commande n'est donné qu'à titre indicatif et n'est aucunement garanti.

Par voie de conséquence, tout retard raisonnable dans la livraison des produits ne pourra pas donner lieu au profit de l'acheteur à :

- L'allocation de dommages et intérêts ;
- L'annulation de la commande.

Quel que soit le délai convenu pour la livraison, aucune indemnité ne pourra être exigée en cas de retard, à moins de stipulation contraire acceptée par STRACAU Valves France. Au cas où la commande nécessite un montage, un travail spécifique ou toute autre particularité, la livraison est subordonnée à une étude de faisabilité et les délais pourront être augmentés. En tout état de cause, la livraison dans les délais ou la mise à disposition de la marchandise ne peut intervenir que si l'acheteur est à jour de ses obligations de paiement envers STRACAU Valves France. Le Vendeur se réserve le droit de procéder à des livraisons de façon globale ou partielle. En cas de livraison partielle, chacune d'elle sera considérée comme une opération commerciale complète. A chaque livraison partielle devra correspondre un paiement proportionnel à cette livraison.

7.2 - Transfert des risques

L'INCOTERM détermine le transfert de risque.

Sauf convention contraire, le transfert des risques a lieu dès le chargement dans nos locaux sur le mode de transport choisi pour le compte de l'acheteur ou dès la mise à disposition des marchandises à l'acheteur. Sauf stipulation contraire et expresse, l'Acheteur fournira et maintiendra une police d'assurance couvrant les risques de transport pour un montant au moins égal à la valeur du Produit. S'il y a des franchises, elles seront à la charge de l'Acheteur.

7.3 - Conditions d'expédition

Pour les marchandises dont STRACAU Valves France assure l'expédition, la livraison est assurée Franco de port et emballage.

La quantité et l'état des marchandises doivent impérativement être vérifiés à la livraison en présence du transporteur. En cas d'avarie, retards, ou marchandise manquante etc., il appartiendra à l'Acheteur ou son préposé de consigner ses réserves régulières auprès du transporteur, sur le document de réception qu'il doit obligatoirement signer, faire contre-signer par le transporteur ou son préposé, dater et confirmer par lettre recommandée dans un délai de 5 jours, jours fériés non compris. Sans préjudice des dispositions à prendre vis-à-vis du transporteur, les réclamations sur les vices apparents ou la non-conformité des marchandises livrées doivent être formulées par COURRIEL à l'entête signé par une personne habilitée dans les 48 heures qui suivent la réception des marchandises auprès de STRACAU Valves France. Passé ce délai, aucune réclamation concernant de tels vices ne pourra être admise par le vendeur.

7.4 - Emballage

Les prix mentionnés dans l'offre s'entendent pour un emballage ordinaire selon les usages du Vendeur. Toute demande de la part de l'Acheteur pour un type d'emballage autre que celui habituellement utilisé fera l'objet d'un complément de prix. Les emballages ne sont pas repris par le Vendeur.

7.5 - Retours

Aucun retour de marchandise ne sera accepté si la réclamation n'a pas été préalablement faite et s'il n'a pas fait l'objet d'un accord écrit de la part de STRACAU Valves France.

- **Conditions de retour :** en cas d'accord, les marchandises devront être retournées dans un délai de 30 jours à compter de l'accord du Vendeur dans leur emballage d'origine ou dans un emballage identique à celui de l'expédition en port payé. Si la réclamation est justifiée, les marchandises retournées seront remplacées ou feront l'objet d'un avoir au choix du Vendeur. L'acheteur est seul responsable de la dégradation des marchandises résultant de leur entreposage dans des conditions anormales ou incompatibles avec leur nature.
- **Décote :** tout retour donne lieu à une décote pour remise en stock de 20% minimum quand les marchandises peuvent être revendues en l'état. Sinon, il sera nécessaire de procéder à un examen des marchandises pour établir le montant de la décote supplémentaire pour reconditionnement et remise en état du produit.

CLAUDE N° 8 - FORCE MAJEURE

Notre Société sera libérée de ses obligations pour tout événement indépendant de notre volonté qui empêche ou retarde la livraison des produits, assimilée contractuellement à la force majeure. Il en sera ainsi notamment en cas d'événements intervenant chez nous ou nos sous-traitants, tels que : lock-out, grève, incendie, épidémie, embargo, accident, notamment d'outillage, bris de machine, interruption ou retard dans les transports, impossibilité d'être approvisionné, défectuosité des matières premières, ou de tout autre événement indépendant de notre volonté entraînant un chômage partiel ou total dans notre Société, celles de nos fournisseurs ou sous-traitants.

Si la date convenue pour la livraison du Produit ne peut être respectée du fait des causes susmentionnées, le Vendeur bénéficiera d'un délai supplémentaire suffisant pour pallier à ces perturbations.

CLAUDE N°9 - DROIT DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

L'acheteur s'engage à respecter l'ensemble des droits de propriété intellectuelle de notre Société dont il déclare avoir parfaite connaissance.

CLAUDE N°10 - DISPOSITIONS DIVERSES

10.1 - Le fait pour STRACAU Valves France de ne pas respecter l'une quelconque des obligations mises à sa charge par l'acheteur, ne pourra pas avoir pour conséquence la cessation immédiate de toute relation, tel qu'un référencement, la résiliation des commandes en cours et/ou la résolution des ventes des marchandises déjà livrées. En cas d'inexécution par l'acheteur de l'une quelconque de ses obligations, STRACAU Valves France se réserve le droit d'appliquer une pénalité de 15 (quinze)% (pourcent) du montant de la dernière commande et de résilier les commandes en cours sans que l'acheteur puisse réclamer des dommages-intérêts à ce titre.

10.2 - Les produits et/ou les informations proposés par le Vendeur peuvent être soumis à la réglementation française sur le contrôle des exportations (matériel de guerre et assimilés et/ou technologies sensibles à double usage). À ce titre l'acheteur s'engage à ne pas vendre, prêter ou remettre à quiconque tout ou partie des produits et informations contrôlées et livrées par le Vendeur à moins d'avoir obtenu une licence export de la part des autorités de contrôle des exportations et l'approbation du Vendeur.

CLAUDE N°11 - GARANTIE

Le Vendeur s'engage à remédier à tout défaut de fonctionnement des produits provenant d'un vice dans la conception, les matières ou la fabrication. Cette obligation ne s'applique pas en cas de défaut résultant de tout incident dont la responsabilité n'incombe pas au Vendeur (mauvais entretien, stockage inadapté, non-respect de l'installation, défaut de surveillance, utilisation non conforme...). Par ailleurs, la garantie octroyée par le Vendeur est exclue pour les consommables, les remplacements et réparations qui résulteraient de l'usure normale des produits. Enfin, la garantie ne pourra s'appliquer si les modifications ou des adjonctions ont été effectués sur les produits sans l'accord du Vendeur. Les frais de dépose, de port aller et retour et de repose sont exclus de la garantie.

CLAUDE N°12 - PRÉCONISATIONS

Les avis et conseils, les indications techniques, les propositions, que nous pouvons être amenés à donner ou à faire, n'impliquent de notre part aucune garantie. Il ne nous appartient pas d'apprécier les cahiers des charges ou descriptifs fournis. Il appartient au client de vérifier l'adéquation entre le choix du matériel et les conditions réelles d'utilisation.

CLAUDE N°13 - ATTRIBUTION DE JURIDICTION - DROIT APPLICABLE

13.1 - De convention expresse, il est attribué compétence exclusive pour tous les litiges qui s'élèveraient entre les parties à l'occasion de leur rapports commerciaux, aux tribunaux français, et plus particulièrement au Tribunal de Commerce de Lyon, quels que soient le lieu de livraison, le mode de paiement accepté, et même en cas d'appel en garantie ou de pluralité de défendeurs.

13.2 - Les relations avec l'acheteur sont régies par le droit français. En cas de traduction des présentes en langue étrangère, seul le texte rédigé en français aura valeur authentique.

CLAUSE 1 - PURPOSE

The present General Sales Terms and Conditions described below details the rights and obligations of STRACAU Valves France (hereinafter referred to as the "Seller") and its customer (hereinafter referred to as the "Buyer") in the context of the sales of the following goods: all parts, valves, piping, fittings, pumps, accessories and range complements. Any service performed by STRACAU Valves France implies the buyer's unreserved acceptance of these general sales terms and conditions. They shall prevail over any general conditions of purchase, regardless of the terms thereof, and shall cancel any clause to the contrary that may appear in the purchaser's contracts, documents or correspondence. It is understood that any clause appearing in the purchaser's contracts, documents or correspondence which would impede the application of these terms and conditions, in the event that it is contrary to the provisions of that documents, shall be considered null and void with respect to STRACAU Valves France.

CLAUSE N° 2 - PRICES AND OFFERS

2.1 - Offers:

Unless otherwise clearly stated, offers are valid for sixty (60) days and may be subject to change prior to acceptance by Buyer. The order shall not be binding on the Seller until it has been expressly accepted by the «Seller».

2.2 - Prices:

The prices of the goods sold are net, excluding packaging, and are those in effect on the date the order is placed. They are denominated in euros or in foreign currencies and calculated exclusive of tax. Consequently, they will be increased by the rate of VAT and transport costs applicable on the day of the order.

2.3 - Discount

Unless otherwise provided, early payment shall not give rise to any discount.

CLAUSE N° 3 - TERMS OF PAYMENT

Unless otherwise agreed between the parties, our invoices for France are payable within 30 days from the end of the month.

For export: Amounts expressed in Euro or equivalent in foreign currency

- Less than 1 000.00 (one thousand) euros: bank transfer at the order or credit card online
- More than 25,000.00 (twenty-five thousand) euros: irrevocable and confirmed L/C (Letter of Credit), payable at sight at the bank of STRACAU Valves France.

CLAUSE 4 - LATE PAYMENT

For any delay of payment, total or partial, STRACAU Valves France reserves the right to apply a late payment penalty of an amount equivalent to that which would result from the application of a rate equal to 3 times the legal interest rate in force on the day of delivery of the goods, calculated per month, and this after prior notice of default from the buyer. All costs, of any nature whatsoever, related to the delay or default in payment will be charged to the buyer. Any compensation or deductions made unilaterally by Buyer shall be treated as a default in payment and shall result in the application of penalties set forth above. The Seller reserves the right to suspend these obligations until full payment of the amounts due. The above provisions shall apply, where applicable, without prejudice to any damages to which Buyer may be entitled.

CLAUSE N° 5 - RESOLUTIVE CLAUSE

If within fifteen days after the implementation of the clause «Late payment», the buyer has not paid the remaining sums due, the sale will be automatically cancelled and may give rise to the right to claim damages for the benefit of STRACAU Valves France.

CLAUSE 6 - RETENTION OF TITLE

STRACAU Valves France retains ownership of the goods sold until full payment of the price, in principal and in accessories. In this respect, if the buyer is subject to a receivership or liquidation, STRACAU Valves France reserves the right to claim, within the framework of the receivership, the goods sold and not paid. For the duration of the retention of title as custodian, the risk having passed at the time of delivery, the purchaser shall insure the goods against all risks of damage or liability. The purchaser, who is entitled to resell the delivered goods in the normal course of business, is obliged to inform STRACAU Valves France immediately of the seizure of the goods delivered under retention of title in favour of a third party. In the event of non-payment of a part or all of any of the agreed instalments of the price, and eight days after a formal notice by registered letter has remained unsuccessful, in whole or in part, the sale may be cancelled by operation of law, if STRACAU Valves France sees fit, without prejudice to any damages claimed from the buyer. The goods shall be made available to STRACAU Valves France immediately, unless STRACAU Valves France requires the return of the goods at the buyer's expense. The return of the goods does not constitute a rescission of the contract of sale. The sums already paid by the purchaser shall be retained as first damages and subject to all others. These provisions do not prevent the transfer to the buyer of the risks of loss and deterioration of the products sold as well as the damage they could cause, as it results from article 7.1.

CLAUSE N° 7 - DELIVERY

7.1 - Place and time

Delivery is made to the place indicated by the buyer on the order form and validated by the seller on the order acknowledgement. The delivery time indicated at the time of the registration of the order is given only as an indication and is not guaranteed. Consequently, any reasonable delay in the delivery of the products will not give rise to the benefit of the purchaser to:

- The allocation of damages and interests;
- The cancellation of the order.

Regardless the agreed delivery time, no compensation can be asked in case of delay, unless otherwise agreed by STRACAU Valves France. In case the order requires special assembly, special work or any other particularity, delivery is subject to a feasibility study and the delivery time may be increased. In any case, the timely delivery or the availability of the goods can only take place if the buyer is up to date with his payment obligations towards STRACAU Valves France. The Seller reserves the right to make deliveries in whole or in part. In case of partial deliveries, each partial delivery shall be considered as a complete business transaction. Each partial delivery shall be subject to a payment proportionate to such delivery.

7.2 - Transfer of risks

The incoterm determines the transfer of risk.

Unless otherwise agreed, the transfer of risk shall take place upon loading at our premises on the mode of transport chosen on behalf of the Buyer or upon the goods being made available to the Buyer. Unless otherwise expressly agreed, Buyer shall provide and maintain an insurance policy covering transportation risks in an amount at least equal to the value of the Product. If there are deductibles, they shall be at the buyer's charge.

7.3 - Shipping conditions

For goods shipped by STRACAU Valves France, delivery is free of charge and packaging.

The quantity and condition of the goods must be checked upon delivery in the presence of the carrier. In case of damage, delays, or missing goods etc., it is the responsibility of the Buyer or his representative to record his regular reserves with the carrier, on the receipt document which he must sign, have the carrier or his representative countersign, date and confirm by registered letter within 5 days, not including public holidays. Without prejudice to the measures to be taken with regard to the carrier, claims concerning apparent defects or non-conformity of the goods delivered must be made by E-MAIL on letterhead signed by an authorized person within 48 hours of receipt of the goods to STRACAU Valves France. After this period, no claim concerning such defects can be accepted by the seller.

7.4 - Packaging

The prices mentioned in the offer are for ordinary packaging according to the Seller's practices. Any request by the Buyer for a type of packaging other than that usually used will be subject to an additional charge. Packaging is not taken back by the Vendor.

7.5 - Returns

No return of goods will be accepted unless a claim has been made in advance and a written agreement has been obtained from STRACAU Valves France.

- **Conditions of return:** in case of agreement, the goods must be returned within 30 days from the Seller's agreement in their original packaging or in packaging identical to that of the shipment, carriage paid. If the claim is justified, the returned goods will be replaced or a credit note will be issued at the Seller's option. The buyer is solely responsible for the deterioration of the goods resulting from their storage in abnormal conditions or incompatible with their nature.
- **Discount:** any return will be subject to a minimum 20% discount for restocking when the goods can be resold as is. Otherwise, it will be necessary to proceed to an examination of the goods to establish the amount of the additional discount for reconditioning and restoring the product.

CLAUSE N° 8 - FORCE MAJEURE

Our Company will be released from its obligations for any event beyond our control that prevents or delays the delivery of products, contractually assimilated to force majeure. This will be the case in particular in the event of events occurring in our company or our subcontractors, such as: lock-out, strike, fire, epidemic, embargo, accident, in particular of tools, machine breakdown, interruption or delay in transport, impossibility of being supplied, defectiveness of raw materials, or any other event independent of our will leading to partial or total unemployment in our Company, those of our suppliers or subcontractors. If the date agreed for the delivery of the Product cannot be met due to the above-mentioned causes, the Seller shall be given sufficient additional time to remedy such disruptions.

CLAUSE 9 - INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS

The Buyer agrees to respect all intellectual property rights of our Company of which he declares to have full knowledge.

CLAUSE 10 - MISCELLANEOUS PROVISIONS

10.1- The failure of STRACAU Valves France to comply with any of the obligations placed upon it by the purchaser shall not result in the immediate termination of any relationship, such as a listing, the cancellation of orders in progress and/or the resolution of sales of goods already delivered. In case of non-performance by the buyer of any of its obligations, STRACAU Valves France reserves the right to apply a penalty of 15 (fifteen) percent of the amount of the last order and to terminate the current orders without the buyer being able to claim any damages for this.

10.2 - The products and/or information offered by the Vendor may be subject to French export control regulations (war material and the like and/or sensitive dual-use technologies). As such, the Buyer agrees not to sell, lend or give to anyone all or part of the products and information controlled and delivered by the Seller unless it has obtained an export license from the export control authorities and the approval of the Seller.

CLAUSE 11 - WARRANTY

Seller agrees to remedy any defect in the performance of the products resulting from a defect in design, materials or workmanship. This obligation does not apply in the event of a defect resulting from any incident for which the Seller is not responsible (poor maintenance, improper storage, failure to install, lack of supervision, improper use, etc.). Furthermore, the warranty granted by the Seller is excluded for consumables, replacements and repairs resulting from normal wear and tear of the products. Finally, the warranty will not apply if modifications or additions have been made to the products without the agreement of the Seller. The costs of removal, return postage and installation are excluded from the warranty.

CLAUSE N°12 - RECOMMENDATIONS

The opinions and advice, technical indications, proposals, that we may be led to give or make, do not imply any guarantee on our part. It is not our responsibility to assess the specifications or descriptions provided. It is up to the customer to verify the adequacy between the choice of the material and the real conditions of use.

CLAUSE N°13 - ATTRIBUTION OF JURISDICTION - APPLICABLE LAW

13.1 - It is expressly agreed that all disputes arising between the parties in connection with their commercial relations shall be subject to the exclusive jurisdiction of the French courts, and more particularly the Lyon Commercial Court, regardless of the place of delivery, the method of payment accepted, and even in the event of a warranty claim or multiple defendants.

13.2 - Relations with the buyer are governed by French law. In case of translation of the present document in a foreign language, only the text written in French will have authentic value.

STRACAU

V A L V E S F R A N C E

ROBINETTERIE INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL VALVES



www.stracau.com



info@stracau.com



+33 (0)4 72 47 70 14

Suivez-nous / Follow us

